

Vischnaunca da Schluein

Rapport e quen communal 2018 | Bericht und Jahresrechnung 2018

Cuntegn

Inhaltsverzeichnis

pagina | Seite

Rapport annual 2018 <i>Jahresbericht 2018</i>	5 – 9
Survesta rendaquen <i>Übersicht Rechnungsabschluss</i>	10
Quen current <i>Erfolgsrechnung</i>	
Resumaziun tenor funcziuns <i>Zusammenfassung funktionale Gliederung</i>	11
Quen current <i>Erfolgsrechnung</i>	12 – 28
Quen d'investiziun <i>Investitionsrechnung</i>	29 – 31
Bilanza <i>Bilanz</i>	32 – 40
Quen dalla circulaziun dils daners <i>Geldflussrechnung</i>	41
Indicatur da finanzas <i>Finanzkennzahlen</i>	42 – 43
Annexa tiel quen communal <i>Anhang zur Jahresrechnung</i>	44 – 57
Rapport dalla cumissiun da quen e gestiun <i>Prüfungsbericht GPK</i>	58 – 59
Rapport biro fiduziari <i>Prüfungsbericht externe Revisionsstelle</i>	60 – 61
Uffeci civil (seniors(as), naschientschas, maridaglias, defuncts) <i>Zivilstandsamt (Senioren, Geburten, Eheschliessungen, Todesfälle)</i>	62 – 63
Fundaziun burgheisa Schluein, quen annual 2018 e rapport <i>Fundaziun burgheisa Schluein, Jahresrechnung 2018 und Bericht</i>	
Quen annual <i>Jahresrechnung</i>	64 – 65
Annexa tiel quen annual <i>Anhang zur Jahresrechnung</i>	66 – 67
Rapport biro fiduziari <i>Prüfungsbericht externe Revisionsstelle</i>	68

Suprastonza communal | Gemeindevorstand

Bruno Wellinger	president communal, luvriers communaux e luvratori communal, dismessa da rumien, agricultura, turissem <i>Gemeindepräsident, Werkdienste, Kehricht, Landwirtschaft, Tourismus</i>
Roman Holderegger	vicepresident, administraziun generala, finanzas, taglias, forestalessers (entochen ils 30-06-2018) <i>Vizepräsident, Allgemeine Verwaltung, Finanzen, Steuern, Forstwesen (bis 30.06.2018)</i>
Paul Wellinger	fatgs da baghegiar, polizia da baghegiar, planisaziun, protecziun dalla natira e digl ambient, baghetgs publics, stradalessers (entochen ils 30-06-2018) <i>Bauwesen, Baupolizei, Planung, Natur- und Umweltschutz, Öffentliche Gebäude, Strassenwesen (bis 30.06.2018)</i>
Andrea Montalta-Kluser	scolaresser, sanadad, socialessers, cultura, temps liber e sport <i>Schulwesen, Gesundheit, Sozialwesen, Kultur, Freizeit und Sport</i>
Walter Cadosch	fatgs da baghegiar, polizia da baghegiar, protecziun dalla natira e digl ambient, providiment d'aua e canalisaziun <i>Bauwesen, Baupolizei, Naturschutz und Umwelt, Wasserversorgung und Kanalisation</i>
Gerold Camenisch	forestalessers, dismessa da rumien, baghetgs publics e stradalessers (naven digl 01-07-2018) <i>Forstwesen, Kehrichtbeseitigung, öffentliche Gebäude, Strassenwesen (ab 01.07.2018)</i>
Remo Wellinger	turissem, polizia, pumpiers, schurmetg civil, militar, santeri ed agricultura (naven digl 01-07-2018) <i>Tourismus, Polizeiwesen, Feuerwehr, Zivilschutz, Militärwesen, Friedhof und Landwirtschaft (ab 01.07.2018)</i>
Manuel Lechmann	suppleant <i>Stellvertreter</i>
Remo Wellinger	suppleant (entochen ils 30-06-2018) <i>Stellvertreter (bis 30.06.2018)</i>
Fabio Albin	suppleant (naven digl 01-07-2018) <i>Stellvertreter (ab 01.07.2018)</i>

Cumissiu da quen e gestiu | Geschäftsprüfungskommission

Marzel Caviezel	president <i>Präsident</i>
Carmen Albin-Bergamin	commembra <i>Mitglied</i>
Vitus Walder	commembra <i>Mitglied</i>

Administraziun | Verwaltung

Marco Tschuor	scarvon <i>Gemeindeschreiber</i>
Andrea Capeder-Janka	contabilitad, taglias (entochen ils 31-08-2018) <i>Buchhaltung, Steuerwesen (bis 31.08.2018)</i>
Daniela Vincenz-Spescha	contabilitad, taglias (naven digl 01-09-2018) <i>Buchhaltung, Steuerwesen (ab 01.09.2018)</i>
Véronique Casanova-Schwörer	controlla da habitonts (entochen ils 30-04-2018) <i>Einwohnerkontrolle (bis 30.04.2018)</i>
Patricia Tschuor-Marques	controlla da habitonts (naven digl 01-04-2018) <i>Einwohnerkontrolle (ab 01.04.2018)</i>

alla radunonza communal da mesjamna, ils 19 da zercladur 2019

Stimadas convischinas, stimai convischins

Sco mintg'onn vi jeu introducì il rapport presidial cun zacontas remarkas personalas e generalas. Igl ei la davosa gada ch'jeu astgel far quei. Culla fin da zercladur 2019 finescha mia tiarza perioda d'uffeci ed jeu sundel sedecidius da confidar il presidi communal ad in'otra persuna. Cu jeu hiel surpriu igl 1. da fenadur 2010 quei post havess jeu mai s'immaginau con variants ed interessants ch'igl uffeci da president communal ei. En quels nov onns hai jeu giu schun d'emprender fetg bia. Per mei eis ei stau la megliera scolaziun pusseivla ch'ins sa haver.

Mia intenziun ei adina stada: s'engaschar cun tutta forza per Schluein, per siu prosperar e per siu svilup. Quei ei mo stau pusseivel grazia ad ina premissa essenziala: Naven dall'entschatta haveis Vus, preziadas convischinas, stimai convischins, dau a mi la confidanza e bia beinvulientscha.

En quels nov onns hiel jeu saviu luvrar cun glied che ha patertgau semeglient sco jeu: dar identitad a Schluein, mantener l'independenza, rinforzar l'economia e mirar anavon. Il plascher ed il tschaffen per nies vitg ha adina motivau da s'engaschar en favur da nossa cumionza. Oz astgel pilver mirar anavos sin in temps fetg variant, meinsvart pretensius mo era sin ina vischnaunca prosperonta.

Jeu sperel che nus tuts s'engaschien era vinavon per in bien e sana-deivel svilup da nossa vischnaunca.

Suenter quell'introducziun lessel jeu returnar tiel rapport concret digl onn da gestiun 2018.

zuhanden der Gemeindeversammlung vom Mittwoch, 19. Juni 2019

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Wieder ist ein Jahr vergangen und es gehört zur Aufgabe des Gemeindepräsidenten der Bevölkerung Bericht abzulegen. Es wird für mich das letzte Mal sein. Ende Juni 2019 endet meine dritte Amtszeit. Ich habe mich entschieden, das Präsidium einer neuen Person anzuvertrauen. In den vergangenen neun Jahren durfte ich einiges erleben und erlernen. Es waren sehr interessante und abwechslungsreiche Momente, dies hätte ich am 1. Juli 2010 bei der Amtsübernahme nicht gedacht. Ich werde vieles mitnehmen und bin froh um diese Erfahrung.

Ich habe mich stets mit ganzer Kraft für das Wohlergehen der Gemeinde Schluein eingesetzt. Ohne Ihr Vertrauen und Wohlwollen, geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner, wäre meine Motivation sicherlich nicht dieselbe gewesen.

Glücklicherweise durfte ich mit Leuten zusammenarbeiten, welche eine ähnliche Denkweise haben wie ich: Schluein stärken, unabhängig bleiben und immer nach vorne schauen. Die Freude für unser Dorf hat mir die Arbeit als Gemeindepräsident natürlich erleichtert. Gerne blicke ich nun auf eine schöne, abwechslungsreiche und zugleich herausfordernde Zeit zurück.

Ich hoffe auch weiterhin, dass wir uns für eine gute Entwicklung unserer Gemeinde einsetzen.

Gerne möchte ich nun über die kommunalen Geschäfte des Jahres 2018 berichten.

Situaziun finanziaria

Igl onn passau ha la vischnaunca saviu cuntinuar il svilup ordvart favoreivel dils davos onns. Il 2018 siara ils 31 da december 2018 cun in fetg bien quen:

Gudogn schuber	frs.	680'897.45
Entradas	frs.	3'295'824.54
Expensas	frs.	2'614'927.09
Amortisaziuns	frs.	41'067.00
Surpli d'expensas	frs.	356'186.27
Investiziuns entradas	frs.	407'190.25
Investiziuns expensas	frs.	763'376.52

Suprastonza e radunonzas communalas

Igl onn vargau essan nus stai occupai cun fatschentas multifaras da tut gener. La suprastonza communalas ei s'entupada a 46 sesidas ordinarias cun in grond diember da tractandas. Sco gia ils onns precedents ei mintgina stada cumbinada cun biaras sesidas bilaterals, nua che mintga genau da ressort ha giu da preparar ed elaborar sias fatschentas. El decuors digl onn 2018 havein nus envidau votantas e votants 4 gadas a radunonzas communalas, ils 16-02, 25-05, 20-06 ed ils 14-12-2018.

Uffeci da baghegiar

Igl uffeci da baghegiar ha retschert igl onn vargau 38 damondas da baghegiar ch'el ha tractau per mauns dalla suprastonza communalas. Lezza ha saviu lubir 23 damondas ella procedura d'annunzia, vul gir projects pigns, 10 lubientschas ordinarias e 5 ella procedura cantunala BAB per baghetgs ordeifer la zona.

Pumpiers

Il 2018 han dus scharschai ed 11 schuldai dalla vischnaunca da Schluein fatg part a 10 exerchezis dil corp da pumpiers Laax-Falera.

Finanzielle Lage

Im vergangenem Jahr konnte die Gemeinde die vorteilhafte Weiterentwicklung der letzten Jahre fortführen. Die sehr gute Jahresrechnung 2018 schliesst per 31. Dezember 2018 wie folgt ab:

Reingewinn	Fr.	680'897.45
Ertrag	Fr.	3'295'824.54
Aufwand	Fr.	2'614'927.09
Abschreibungen	Fr.	41'067.00
Aufwandssüberschuss	Fr.	356'186.27
Ertrag Investitionen	Fr.	407'190.25
Aufwand Investitionen	Fr.	763'376.52

Gemeindevorstand und Gemeindeversammlungen

Im vergangenem Jahr waren wir wieder mit vielfältigen Gemeindeangelegenheiten beschäftigt. Der Gemeindevorstand traf sich zu 46 ordentlichen Sitzungen mit einer grossen Anzahl von Traktanden. Wie in den vorangegangenen Jahren waren diese mit etlichen bilateralen Sitzungen verbunden, welche jeder Gemeinderat vorbereiten und ausarbeiten musste. Im Verlauf vom 2018 haben wir die Stimmbürger(innen) an 4 Gemeindeversammlungen vom 16.02, 25.05, 20.06, und 14.12.2018 eingeladen.

Bauamt

Das Bauamt erhielt im Laufe des Jahres 38 Baugesuche, welche zu Handen des Gemeindevorstandes behandelt wurden. Dieser konnte 23 im Meldeverfahren, 10 ordentliche Baugesuche und 5 für Vorhaben ausserhalb der Bauzone bewilligen.

Feuerwehr

Im 2018 haben zwei Gruppenführer und 11 Soldaten der Gemeinde Schluein an 10 Feuerwehrübungen der Feuerwehrorganisation Laax-Falera teilgenommen.

Scola

Per la fin digl onn da scola 2017/2018 ha Daniela Jeitziner visau la piazza da lavur (1.–3. classa). La piazza vacanta ha saviu vegnir remplazzada entras Mira Wiestner. Actualmein instrueschan las suandontas personas el menaschi da scola:

Mira Wiestner	1. – 3. classa
Renato Alig	4. – 6. classa
Nadja Casutt-Derungs	coeducaziun
Marcellina Casanova	SHP (1. – 6. classa)
Carla Brunold	promoziun dil lungatg
André Bertogg	zambergiar
Ines Dietrich	scoletta
Ursula Brändli Capaul	SHP (scoletta)
Ivana Derungs	lavor sociala da scola

El decuors digl onn ha la scola giu differentas occurrenz. Aschia ei vegniu priu part al til da tscheiver a Falera e quei cul motto «la punt da Schluein». Percuors e posts da senn, gi culs seniors da Schluein e viseta ella Casa Depuoz a Trun ein stai ils temas dils treis gis da project duront la primavera.

La sera finala cun in bazar ha purtau il bi recav da frs. 625 ch'ei vegnius surdaus alla Casa Depuoz a Trun.

Las lavurs da sanaziun dalla casa da scola Prada han entschiet igl atun 2018 e vegnan terminadas la stad 2019. La sanaziun dallas duas habitaziuns ein vegnidadas terminadas il fevver 2019 ed omiduas habitaziuns ein affittadas.

Socialesser

El ressort dil socialesser registrein nus in augment tier ils susteniments publics. En tut ha la vischnaunca da Schluein impundiu frs. 117'148 per sustegns publics.

Schule

Auf Ende Schuljahr 2017/2018 hat Daniela Jeitziner die Arbeitsstelle (1.–3. Klasse) gekündigt. Die vakante Stelle konnte durch Mira Wiestner besetzt werden. Aktuell sind folgende Personen im Schulbetrieb tätig:

Mira Wiestner	1. – 3. Klasse
Renato Alig	4. – 6. Klasse
Nadja Casutt-Derungs	Handarbeit
Marcellina Casanova	SHP (1. – 6. Klasse)
Carla Brunold	Sprachförderung
André Bertogg	Werken
Ines Dietrich	Kindergarten
Ursula Brändli Capaul	SHP (Kindergarten)
Ivana Derungs	Schulsozialarbeit

Im Verlauf des Jahres hatte die Schule verschiedene Anlässe. Unter dem Motto «die Brücke von Schluein» wurde am Fasnachtsumzug in Falera teilgenommen. Parcours und Sinnesposten, Tag mit den Senioren von Schluein und Besuch der Casa Depuoz in Trun waren Themen anlässlich der drei Projektstage im Frühjahr.

Der Basar beim Schulabschlussfest hat einen Erlös von Fr. 625 eingebracht, welcher der Casa Depuoz in Trun übergeben wurde.

Die Sanierungsarbeiten des Schulhauses Prada haben im Herbst 2018 begonnen und werden im Sommer 2019 abgeschlossen. Die Sanierungsarbeiten der zwei Wohnungen wurden im Februar 2019 abgeschlossen und konnten so bereits vermietet werden.

Sozialwesen

Im Bereich Sozialwesen registrieren wir einen Anstieg der öffentlichen Unterstützungsgesuche. Total hat die Gemeinde Fr. 117'148 für die öffentliche Unterstützung aufgewendet.

Stradalesser / providiment d'aua e canalisaziun

En connex cun la sanaziun dalla Via Casanova entras igl Uffeci da construcziun bassa ei medemamein il passapei vegnius sanaus/adattaus allas prescripziuns per persunas cun impediments. Plina-von ein duas novas fermadas pil traffic public vegnidas montadas.

La sanaziun dalla Via Principala H19, tschancun Ustria Posta Veglia entochen Sur Baseglia ha caschunau dabia emissiuns da canera, puorla ed oravontut gronds impediments da traffic. Miez december 2018 ha la via saviu vegnir dada libra per tut il traffic ed era igl access dalla Via Mulinas/Via Veglia ella Via Principala H19 ha saviu vegnir aviarts.

En connex cun la sanaziun dalla Via Isla ei vegniu instradau la procedura da perimenter e tutas protestas han saviu vegnir regladas. Las lavurs da sanaziun entscheivan el decuors dil 2019.

Il 2018 munta il consum d'aua dalla vischnaunca da Schluein a rond 59'675 m³.

Forestalesses

Il tagl da tgira digl uaul da protecziun ein vegni exequi egl uaul Val Vintgins. La tgira digl uaul giuven ha medemamein giu liug egl uaul Val Vintgins, nua ch'igl ei vegniu plantau 500 plontinas da pégn. En tut ei vegniu pinau 1'259 m³ lenna sil territori da Schluein. 703 m³ d'uaul da protecziun e 556 m³ lenna sfurzada donnegiada dil bau. El rom dil project SIE 2018 ei il donn vid la via d'uaul Val Vintgins vegnius sanaus. La scarpa ch'era ruschnada ei vegnida construida da niev cun il sistem da «Terramur».

Il quen dil forestalesses 2018 siara cun in surpli d'entradas. Per la buna collaboraziun cun il Revier forestal Sagogn-Laax in cordial engraziament.

Plan directiv communal dil territori

Cun l'entrada en vigur dalla lescha federala da planisaziun dil territori sco era il conclus dalla regenza grischuna dil mars 2018 ein las vischnauncas vegnidas obligadas d'elaborar enteifer dus onn in plan directiv communal dil territori. La vischnaunca da Schluein ha instradau las lavurs corrispudentas.

Gemeindestrassen / Wasser- und Abwasserversorgung

Gleichzeitig mit der Strassensanierung durch das Tiefbauamt des Kantons Graubünden wurde ebenfalls das Trottoir der Via Casanova den Vorschriften für Personen mit Behinderung saniert/angepasst. Zudem wurden zwei neue Bushaltestellen montiert.

Die Sanierung der Hauptstrasse H19, Abschnitt Restaurant Posta Veglia bis Sur Baseglia, hat viel Lärm-, Staubemissionen und vor allem grosse Verkehrsbehinderungen verursacht. Mitte Dezember 2018 konnte die Strasse für den gesamten Verkehr frei gegeben werden. Ebenfalls konnte die Zufahrt von der Via Mulinas/Via Veglia in die Hauptstrasse H19 geöffnet werden.

Im Zusammenhang mit der Sanierung der Quartierstrasse Isla wurde das Perimeterverfahren eingeleitet und sämtliche Einsprachen konnten bereinigt werden. Die Sanierungsarbeiten beginnen im Verlauf des 2019.

Der Wasserverbrauch der Gemeinde Schluein betrug im Jahr 2018 ungefähr 59'675 m³.

Forstwesen

Die Schutzwaldpflege wurde im Wald Val Vintgins vorgenommen. Dort wurde ebenfalls die Jungwaldpflege mit dem pflanzen von 500 Fichtensetzlingen durchgeführt. Im Ganzen wurden 1'259 m³ abgeholzt. Davon waren 703 m³ in Schutzwäldern und 556 m³ vom Borkenkäfer befallenes Holz. Im Rahmen des Projekts SIE 2018 wurden Schäden an der Waldstrasse Val Vintgins saniert. Die abgerutschte Böschung wurde mit dem neuen System «Terramur» wiederhergestellt.

Die Forstrechnung 2018 schliesst mit einem Gewinn ab. Ein herzliches Dankeschön für die gute Zusammenarbeit mit dem Forstrevier Sagogn-Laax.

Kommunales räumliches Leitbild

Mit dem Inkrafttreten des eidgenössischen Raumplanungsgesetzes und dem Regierungsbeschluss vom März 2018 wurden die Gemeinden beauftragt, innert zwei Jahre ein kommunales räumliches Leitbild zu erarbeiten. Die Gemeinde Schluein hat diese Arbeiten in Angriff genommen und die Erstellung eines kommunalen räumlichen Leitbildes in die Wege geleitet.

Ustria Posta Veglia

Las lavurs da sanaziun ein vegnidas terminadas tenor termin la fin october 2018 e la reavertura dall'ustria ha giu liug l'entschatta november 2018.

Engraziament

Caras convischinas e cars convischins!

Jeu haiel fatg fetg bugen tut ils survetschs ch'ei stai pusseivels per miu vitg. En quei senn lessel jeu calar cun in egl rient ed in larmont.

Mo oravontut lessel jeu esser engrazieivels per tut il contonschiu ed admetter in ferm engraziel fetg a mes collegas dalla suprastanza communal, al canzlist communal e siu team d'administraziun, a tuts funcziunaris da cumissiuns, a tuts emploiai el survetsch dalla vischnaunca, persunal da scola e stradalesser. Tut quellas personas procuran gi per gi pil beinstar da nies vitg. In sincer Dieus paghi.

Vies president communal, Bruno Wellinger

Schluein, matg 2019

Ustria Posta Veglia

Die Sanierungsarbeiten konnten termingerecht per Ende Oktober 2018 abgeschlossen werden und die Wiedereröffnung fand anfangs November 2018 statt.

Dank

Liebe Einwohnerinnen und liebe Einwohner!

Sehr gerne habe ich mich für das Wohlergehen meines Dorfes eingesetzt. Ich verabschiede mich mit einem lachenden und einem weinenden Auge.

Ich möchte mich sehr bei allen Funktionären, Behördenmitgliedern, meinen Vorstandskollegen und vor allem unseren treuen Mitarbeitern der Gemeindekanzlei, Schule und Werkgruppe bedanken. Für Ihren Einsatz, Zuverlässigkeit und Loyalität verdienen Sie ein herzliches Vergelt's Gott.

Ihr Gemeindepräsident, Bruno Wellinger

Schluein, im Mai 2019

	Quen 2018	Preventiv 2018	Quen 2017
Cuosts da menaschi	2 354 223.03	2 343 050	2 519 299.56
30 Cuosts da personal	892 327.40	906 200	932 975.75
31 Cuosts da menaschi e material	417 718.64	481 950	437 715.83
33 Amortisaziuns facultad administrativa	41 067.00	85 900	287 111.00
35 Deposit en fondos e finanziaziuns specialas	180 149.18	0	47 263.75
36 Cuosts da transfer	822 960.81	869 000	814 233.23
37 Contribuziuns transitorias	0.00	0	0.00
Recavs da menaschi	2 743 262.59	2 142 550	2 458 878.59
40 Recav fiscal	1 860 062.70	1 441 000	1 660 231.45
41 Regals e concessiuns	95 566.82	75 500	126 080.52
42 Indemnisaziuns	448 138.07	287 000	328 701.12
43 Divers recavs	11 851.90	14 000	33 840.00
45 Retratga ord fondos e finanziaziuns specialas	6 491.85	23 050	26 580.05
46 Recav da transfer	321 151.25	302 000	283 445.45
47 Contribuziuns transitorias	0.00	0	0.00
Resultat dall'actividad da menaschi	389 039.56	-200 500.00	-60 420.97
34 Cuosts da facultad	38 022.11	2 700	2 222.60
44 Recav da facultad	341 699.50	212 100	531 484.80
Resultat da finanziaziun	303 677.39	209 400	529 262.20
Resultat operativ	692 716.95	8 900	468 841.23
38 Cuosts extraordinaris	11 819.50	10 100	16 007.00
48 Recav extraordinari	0.00	0	0.00
Resultat extraordinari	11 819.50	10 100	16 007.00
Resultat total quen da gudogn e sperdita (+ = surpli dils recavs / - = surpli dils cuosts)	680 897.45	-1 200	452 834.23
39 Scuntradas internas	210 862.45	177 600	197 836.40
49 Scuntradas internas	210 862.45	177 600	197 836.40
Cuosts d'investiziun	763 376.52	2 380 000.00	1 639 609.25
50 Beins materials dalla facultad administrativa	763 376.52	2 380 000	1 639 609.25
51 Investiziuns sin quen da tiarzas personas	0.00	0	0.00
52 Beins d'investiziun immaterials	0.00	0	0.00
54 Emprests	0.00	0	0.00
55 Participaziuns e capital da basa	0.00	0	0.00
56 Atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0	0.00
58 Investiziuns extraordinarias	0.00	0	0.00
Recavs d'investiziun	407 190.25	195 000.00	619 819.65
60 Transferiments da facultad administrativa ella facultad finanz.	0.00	0	0.00
61 Restituziuns	0.00	0	0.00
62 Transferiments da beins d'investiziun ella facultad finanziaria	0.00	0	0.00
63 Contribuziuns d'investiziun sin agen quen	377 074.65	195 000	619 819.65
64 Restituziuns d'emprests	0.00	0	0.00
65 Transferiments da partizipaziuns ella facultad finanziaria	30 115.60	0	0.00
66 Restituziuns d'atgnas contribuziuns d'investiziun	0.00	0	0.00
68 Entradas d'investiziun extraordinarias	0.00	0	0.00
Resultat quen d'investiziun	-356 186.27	-2 185 000	-1 019 789.60
Atgna finanziaziun	680 897.45	-1 200	452 834.23
Resultat da finanziaziun (+ = Surpli da finanziaziun / - = deficit da finanziaziun)	324 711.18	-2 186 200	-566 955.37

Resumaziun tenor funcziuns | Zusammenfassung funktionale Gliederung

		Quen 2018	Preventiv 2018		Quen 2017		
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas		
					Entradas		
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA	441'528.82	98'683.10	462'150	90'000	468'846.11	106'396.42
	ALLGEMEINE VERWALTUNG						
	Nettoaufwand		342'845.72		372'150		362'449.69
1	SEGIRTAD PUBLICA	54'262.15	63'609.85	60'850	44'900	82'742.30	64'722.50
	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG						
	Nettoaufwand				15'950		18'019.80
	Nettoertrag	9'347.70					
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN	761'968.31	77'312.90	872'900	84'000	824'353.89	85'214.30
	BILDUNG						
	Nettoaufwand		684'655.41		788'900		739'139.59
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELZIA	47'538.45		29'300		29'698.65	
	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE						
	Nettoaufwand		47'538.45		29'300		29'698.65
4	SANADAD	129'156.30		149'700		129'747.60	
	GESUNDHEIT						
	Nettoaufwand		129'156.30		149'700		129'747.60
5	OVRAS SOCIALAS	180'349.60	43'554.00	170'500	19'000	138'068.90	28'275.50
	SOZIALE SICHERHEIT						
	Nettoaufwand		136'795.60		15'1'500		109'793.40
6	TRAFFIC	374'921.15	211'635.40	368'200	182'900	560'391.61	219'260.70
	VERKEHR						
	Nettoaufwand		163'285.75		185'300		341'130.91
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI	422'947.55	340'227.08	286'650	209'250	338'160.05	280'169.05
	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG						
	Nettoaufwand		82'720.47		77'400		57'991.00
8	ECONOMIA PUBLICA	145'948.75	109'026.20	117'400	39'200	146'494.90	34'457.85
	VOLKSWIRTSCHAFT						
	Nettoaufwand		36'922.55		78'200		112'037.05
9	FINANZAS E TAGLIAS	737'203.46	2'351'776.01	15'800	1'863'000	469'695.78	2'369'703.47
	FINANZEN UND STEUERN						
	Nettoertrag	1'614'572.55		1'847'200		1'900'007.69	
	Expensas totalas	3'295'824.54		2'533'450		3'188'199.79	
	Entradas totalas		3'295'824.54		2'532'250		3'188'199.79
	surpli d'expensas				1'200		
	surpli d'entradas						

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA ALLGEMEINE VERWALTUNG	441'528.82	98'683.10	462'150	90'000	468'846.11	106'396.42
0110	Legislativa Legislative	10'611.95	636.70	12'500	7'000	11'779.35	6'900.50
3000.01	Sedutas e schurnadas cumissiu da gestiu Löhne, Tag- und Sitzungsgelder GPK	1'280.00		2'300		1'940.00	
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	272.90		200		147.10	
3102.01	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen			100			
3102.02	Fegl official Surselva Amtsblatt Surselva	7'293.05		7'800		7'590.05	
3132.00	Cuosts per revisiun externa dil quen Kosten externe Revisionsstelle	1'766.00		2'000		2'102.20	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen			100			
4250.02	Fegl official Surselva Amtsblatt Surselva		636.70		7'000		6'900.50
0120	Executiva Exekutive	96'653.27	30'821.20	96'750	12'600	95'752.25	26'000.00
3000.00	Pagas Löhne	22'715.00		25'000		40'215.00	
3000.01	Sedutas e schurnadas Tag- und Sitzungsgelder	54'508.75		55'000		41'433.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	5'905.35		6'150		6'557.38	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	1'818.60		2'000		-1'878.77	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	258.74		600		203.04	
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	5'162.95		1'500		1'388.80	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	3'971.90		3'000		4'328.55	
3170.01	Representaziuns Repräsentationsspesen	2'311.98		3'500		3'505.25	
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		9'821.20				
4310.00	Lavurs per projects Projektarbeiten		11'500.00		7'000		18'000.00
4910.00	Lavurs per auters departaments Arbeiten für andere Departemente		9'500.00		5'600		8'000.00
0210	Administraziun communal Gemeindeverwaltung	294'505.69	48'682.80	302'500	50'200	308'461.93	49'719.92
3010.00	Pagas da personal administraziun e menaschi Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	180'042.80		178'000		182'390.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK (inkl. FAK)	14'362.10		13'800		14'931.00	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	9'080.20		9'500		9'457.90	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	1'097.65		2'700		1'024.23	
3090.00	Scolaziun e formaziun Aus- und Weiterbildung des Personals	110.40		2'000		600.00	

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3099.00	Divers cuosts da personal Übriger Personalaufwand	3'258.25		400		466.95	
3100.00	Material da biro Büromaterial	5'481.05		4'000		3'425.60	
3102.00	Stampats e publicaziuns Drucksachen und Publikationen	4'009.35		3'200		3'847.30	
3110.00	Mobilias e maschinas Anschaffung Mobiliar und Maschinen	766.45		1'500		3'615.60	
3113.00	Sistem d'EED Anschaffung EDV	11'432.20		15'000		16'147.35	
3130.00	Taxas da tiarzas persunas Dienstleistungen Dritter	9'531.35		10'000		13'508.25	
3130.01	Telefon Telefon	2'474.50		2'800		2'064.05	
3130.02	Francaturas Portospesen	5'265.10		4'300		4'333.35	
3130.03	Spesas da banca e schec postal Bank- und Postspesen	1'117.84		1'900		1'191.50	
3130.05	Cuosts giuridics Juristische Kosten	1'423.65		4'000		5'393.05	
3130.06	Archiv communal Gemeindearchiv			1'000			
3130.07	Abonnements Abonnemente			200			
3130.08	Cuosts da stumaziun Pfändungskosten	1'262.60		1'500		1'796.35	
3130.09	Contribuziuns da commembradi Mitgliederbeiträge	620.00		400		500.00	
3134.01	Assicuranza da responsabladad Haftpflichtversicherung	5'588.20		5'800		5'508.70	
3150.00	Manteniment da maschinas e mobilias Unterhalt von Bürogeräten, Fahrzeugen	750.15		1'000		654.65	
3153.00	Manteniment e support sistem d'EED Unterhalt EDV	16'238.10		16'000		16'222.55	
3169.00	Affittaziun maschinas da copiar Miete Kopiergeräte	3'888.36		4'800		3'579.10	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen			300		303.85	
3181.00	Effectiva sperdita dabiens Tatsächliche Forderungsverluste	1.85		2'000		530.35	
3611.01	Indemnisaziun cantun Entschädigungen an Kanton	9'385.90		9'400		9'373.30	
3612.00	Contribuziuns alla Regiun Surselva Beiträge an Region Surselva	7'317.64		7'000		7'596.95	
4210.00	Taxas administraziun generala Gebühren für Amtshandlungen		15'250.60		17'000		20'945.25
4260.00	Restituziuns e diversas entradas Rückerstattungen Dritter		4'658.50		7'000		2'582.27
4611.00	Contribuziuns filiala AVS Beiträge AHV-Zweigstelle		1'147.60		1'100		1'148.80
4611.01	Indemnisaziun per mandats jasters Entschädigung fremde Mandate		7'830.00		7'900		7'830.00
4612.00	Provisiuns d'incasso Inkassoprovision		5'068.50		5'500		5'013.60
4910.00	Lavurs per auters departaments Arbeiten für andere Departemente		14'727.60		11'700		12'200.00
0220	Uffeci da baghegiar Bauverwaltung	19'177.01	9'672.40	23'600	11'500	18'255.23	15'006.00
3000.00	Sedutas e schurnadas cumissiun da baghegiar Löhne, Tag- und Sitzungsgelder Baukommission	5'078.50		6'000		8'234.50	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	257.45		400		563.08	

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	12.16		100			
3090.00	Scolaziun e formaziun Aus- und Weiterbildung des Personals			400			
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	272.90					
3109.00	Divers cuosts da material e menaschi Übr. Material- und Betriebsaufwand	1'325.45					
3110.00	Cumpra da mobillas e maschinas Anschaffung Mobiliar und Maschinen			500			
3132.00	Cussegliaziun da baghegiar Bauberatung	4'927.60		8'000		3'276.35	
3132.01	Cuosts giuridics Juristische Kosten	1'288.95		3'000			
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	14.00		200		181.30	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	6'000.00		5'000		6'000.00	
4210.00	Lubientschas da baghegiar Baubewilligungen		8'692.40		9'000		11'718.40
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		980.00		1'500		3'287.60
4910.00	Lavurs per auters departaments Arbeiten für andere Departemente				1'000		
0290	Baghetgs d'administraziun Verwaltungsliegenschaften	20'580.90	8'870.00	26'800	8'700	34'597.35	8'770.00
3010.00	Paga pedela Lohn Hauswartin	6'983.60		5'700		6'337.50	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	564.10		400		509.25	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	45.35		100		27.85	
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	70.45		100		30.00	
3101.00	Material da diever Verbrauchsmaterial	107.45		400		192.75	
3110.00	Cumpra da mobillas e maschinas Anschaffung Mobiliar und Maschinen			1'000		2'701.75	
3120.00	Provediment e dismissa Ver- und Entsorgung	628.70		1'000		592.80	
3120.01	Scaldament Heizung	681.55		1'200			
3120.02	Energia electrica Energie	6'847.05		6'000		8'340.55	
3134.00	Assicuranzas da caussas Sachversicherungsprämien	1'399.60		1'400		1'214.85	
3144.00	Manteniment Unterhalt	1'093.05		5'000		8'633.60	
3150.00	Manteniment da mobillas e maschinas Unterhalt Mobiliar und Maschinen			500		46.45	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	2'160.00		4'000		5'970.00	
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		350.00		300		350.00
4470.00	Tscheins d'affittaziun Liegenschaftenertrag		8'520.00		8'400		8'420.00

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
1	SEGIRTAD PUBLICA ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	54'262.15	63'609.85	60'850	44'900	82'742.30	64'722.50
1110	Polizia communal Polizei	2'599.80	210.00	3'000	1'000	2'577.80	64.00
3132.00	Controllas polizialas Polizeikontrollen	2'599.80		3'000		2'577.80	
4270.00	Castitgs Bussen		210.00		1'000		64.00
1400	Dretg general Allgemeines Rechtswesen	13'392.60	21'718.45	15'500	10'000	18'052.85	13'363.90
3130.00	Mutaziuns geometricas Mutationen Geometer	2'584.80		3'000		239.25	
3132.00	Cuosts giuridics Juristische Kosten					6'195.25	
3611.00	Revisiun schazetgs d'immobillas Revision Immobilienschätzungen			1'500		1'206.00	
3612.00	Cuosts Uffeci civil Surselva Kosten Zivilstandsamt Surselva	5'511.25		5'600		5'455.40	
3612.01	Cuosts Uffeci da scussiun e stumaziun Surselva Kosten Betreibungs- und Konkursamt Surselva	5'296.55		5'400		4'956.95	
4602.00	Gudogn Circuit dil register funsil Glion-Lumnezia Gewinnanteil Grundbuchkreis Ilanz-Lumnezia		21'718.45		10'000		13'363.90
1500	Pumpiers Feuerwehr	27'159.50	33'278.70	30'350	29'000	33'113.85	33'536.85
3000.01	Sedutas e schurnadas Tag- und Sitzungsgelder	3'600.00		4'000		3'407.00	
3130.00	Lingia da locaziun clappa per l'aua da stizzar Mietleitung Löschwasserklappe	581.40		1'200		583.20	
3134.00	Assicuranzas da caussas Sachversicherungsprämien	558.60		550		531.85	
3144.00	Manteniment dils baghetgs e depots Unterhalt Bauten und Depots			1'000			
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	59.65		100			
3611.00	Polizia da fiug Feuerpolizei	780.00		2'500		520.00	
3612.01	Contribuziun pumpiers (organisaziun) Beitrag Feuerwehr (Organisation)	19'839.85		18'000		20'911.80	
3893.00	Prefinanziazion vehichel da pumpiers Vorfinanzierung Feuerwehrauto			2'000		5'000.00	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	1'740.00		1'000		2'160.00	
4200.00	Taxas da cumpensaziun Feuerwehrlpflicht-Ersatzabgabe		33'278.70		29'000		33'536.85
1610	Defensiun militara Militärische Verteidigung	4'200.00		4'200		4'200.00	
3612.00	Contribuziun stan da sittar Laax Beitrag Schiessstand Laax	4'200.00		4'200		4'200.00	
1620	Defensiun civila generala Zivilschutz allgemein	6'910.25	8'402.70	7'800	4'900	24'797.80	17'757.75
3000.01	Sedutas e schurnadas Tag- und Sitzungsgelder			300			
3120.00	Provediment e dismesa Ver- und Entsorgung	272.35		700		261.80	

		Quen 2018	Preventiv 2018		Quen 2017		
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	
3130.00	Telefon, alarmaziun Telefon, Alarmierung	1'663.40	1'300		1'664.70		
3130.01	Management da resca Gefahrenmanagement	212.05			17'978.80		
3134.00	Assicuranzas da caussas Sachversicherungsprämien	446.70	1'000		1'007.05		
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand	191.75	400		322.70		
3611.00	Cumpart cuosts da scolaziun Kostenanteil Weiterbildung	3'924.00	3'600		3'532.75		
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente		500		30.00		
3930.00	Scuntraziun cuosts da menaschi Interne Verrechnung Betriebskosten	200.00					
4500.00	Prelevaziun ord fondo schurmetg civil Entnahme aus dem Zivilschutzfonds	5'587.40		4'900		5'197.45	
4631.00	Contribuziuns cantonalas Kantonale Beiträge	2'815.30				12'560.30	
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN BILDUNG	761'968.31	77'312.90	872'900	84'000	824'353.89	85'214.30
2110	Scoletta Kindergarten	96'336.75	9'508.15	96'100	12'600	96'892.70	15'840.00
3020.00	Pagas magistraglia Löhne der Lehrkräfte	81'735.65		80'800		82'096.65	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	6'621.30		6'200		6'599.30	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	5'314.05		5'500		5'516.65	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	567.05		1'300		441.90	
3090.00	Scolaziun e formaziun Aus- und Weiterbildung des Personals	360.00		400		660.00	
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	332.90		200		207.10	
3104.00	Material da scoletta e stampats Lehrmittel und Drucksachen	1'276.00		1'300		1'295.00	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	120.30		200		76.10	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand	9.50		200			
4631.00	Contribuziuns cantonalas Kantonale Beiträge		9'508.15		12'600		15'840.00
2120	Scola primara Primarstufe	277'461.95	44'647.60	294'600	42'900	300'263.99	41'779.35
3020.00	Pagas magistraglia Löhne der Lehrkräfte	234'698.04		244'700		252'284.19	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	18'676.68		21'200		19'052.32	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	12'490.63		12'800		14'213.16	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	1'739.90		3'800		1'243.52	
3090.00	Scolaziun e formaziun Aus- und Weiterbildung des Personals	207.00		2'000		1'930.00	
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	1'778.20		1'000		1'624.80	
3104.00	Material da scola e stampats Lehrmittel und Drucksachen	7'342.05		7'500		7'469.95	

	Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3170.00 Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	529.45		1'100		986.80	
3199.00 Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand			500		1'459.25	
4260.00 Restituziuns Rückerstattungen		847.00				
4631.00 Contribuziuns cantonalas Kantonale Beiträge		43'800.60		42'900		41'779.35
2130 Scola superiura Oberstufe / Sekundarstufe I	187'559.82		227'000		155'756.83	
3612.00 Contribuziun Scolaviva Laax Beiträge Scolaviva Laax	173'009.82		227'000		155'756.83	
3612.01 Contribuziun a scolas da talents Beiträge an Talentschulen	14'550.00					
2170 Baghetg da scola Prada Schulliegenschaft Prada	76'957.45	12'070.65	84'100	18'600	84'341.42	20'675.45
3010.00 Pagas da personal administraziun e menaschi Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	25'648.80		26'000		25'294.50	
3050.00 Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	1'928.20		2'200		1'917.27	
3052.00 Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	744.60		900		879.50	
3053.00 Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	170.70		200		130.35	
3099.00 Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	166.50		100		119.65	
3101.00 Material da schubergiar Reinigungsmaterial	681.70		1'400		847.35	
3101.01 Material da diever Verbrauchsmaterial	200.25					
3110.00 Mobillas e maschinas Anschaffung Mobiliar und Maschinen	2'698.40		3'500		6'115.15	
3111.00 Requisites da gimnastica Turngeräte	25.65		2'500		2'500.00	
3120.00 Provediment e dismessa Ver- und Entsorgung	4'957.10		6'000		3'307.00	
3120.01 Scaldament Heizung	18'277.50		15'000		16'029.95	
3120.02 Energia electrica Energie	5'668.35		5'000		5'361.20	
3130.00 Taxas da tiarzas personas Dienstleistungen Dritter					725.00	
3134.00 Assicuranzas da caussas Sachversicherungsprämien	4'765.65		4'000		3'857.35	
3144.00 Manteniment Unterhalt	2'327.30		4'000		7'136.25	
3150.00 Manteniment da mobillas e maschinas Unterhalt Mobiliar und Maschinen	836.75		3'000		490.90	
3199.00 Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand			300			
3910.00 Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	7'860.00		10'000		9'630.00	
4240.00 Taxas d'affittaziun Benützungsgebühren		4'918.75		4'000		3'620.20
4260.00 Restituziuns Rückerstattungen				200		255.25
4310.00 Lavurs per projects Projektarbeiten		351.90				
4470.00 Tscheins d'affittaziun Mietzinse		6'600.00		14'400		16'800.00

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4930.00	Scuntraziun cuosts da menaschi Interne Verrechnung Betriebskosten		200.00				
2190	Direcziun ed administraziun da scola Schulleitung und Schulverwaltung	22'329.39	9'712.50	28'200	9'900	17'546.75	3'487.50
3000.00	Sedutas e schurnadas cussegl da scola Tag- und Sitzungsgelder Schulrat	6'779.25		5'000		6'139.00	
3020.00	Pagas direcziun da la scola Löhne Schulleitung	4'872.86		3'500		3'903.06	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	653.82		300		556.21	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	128.32		400		254.87	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	35.15		100		23.63	
3090.00	Scolaziun e formaziun Aus- und Weiterbildung	930.00		500		57.00	
3099.00	Divers cuosts da persunal Diverse Personalkosten	545.80		400		394.20	
3100.00	Material da biro Büromaterial	393.75		700		825.95	
3110.00	Maschinas Anschaffung Maschinen			1'000		259.90	
3113.00	Indrezs electronics per la scola Elektronische Einrichtung Schule	500.00		3'000		2'373.00	
3130.00	Francaturas e telefon Portospesen und Telefon	88.00		400		353.90	
3150.00	Manteniment da mobílias e maschinas Unterhalt Mobiliar und Maschinen	29.95		500		344.60	
3153.00	Manteniment e support sistem d'EED Unterhalt und Support EDV	1'542.60		800		72.00	
3169.00	Affittaziun maschinas da copiar Miete Kopiergeräte	1'536.59		2'000		1'334.13	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	68.40		200		215.30	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand	224.90		400		440.00	
3612.00	Contribuziuns Scolaviva Laax Beiträge Scolaviva Laax	4'000.00		9'000			
4631.00	Contribuziuns cantunalas Kantonale Beiträge		9'712.50		9'900		3'487.50
2192	Ulteriu scola populara Volksschule Sonstiges	31'615.20	1'374.00	36'200		35'166.10	3'432.00
3130.00	Transports da scola Schülertransporte	5'781.50		2'200		8'449.80	
3171.03	Scola da skis Skischule	4'750.00		5'000		4'750.00	
3612.00	Contribuziun scola da musica Surselva Beitrag an Musikschule Surselva	9'021.20		13'800		9'293.65	
3612.01	Contribuziuns promoziun da talents Beiträge an Hochbegabtenförderung	198.15		200		282.65	
3614.00	Contribuziuns survetsch da scola social Beiträge an Schulsozialarbeit	11'864.35		15'000		12'390.00	
4631.00	Contribuziuns cantunalas transports da scolars Kantonsanteil Schülertransport		1'374.00				3'432.00
2200	Scolaziun speciala Sonderschulen	39'325.90		61'100		86'709.80	
3612.00	Contribuziuns a scolas specialas Beiträge an Sonderschulen	19'782.00		30'700		60'854.50	
3612.01	Survetsch logopedic Surselva Logopädischer Dienst Surselva	19'543.90		30'400		25'855.30	

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
2510	Scola gimnasiala	30'381.85		45'600		47'676.30	
	Gymnasiale Maturitätsschulen						
3611.00	Contribuziuns al progimnasi Beiträge am Progymnasium	22'100.00		37'500		40'012.50	
3612.00	Contribuziun gimnasi Mustér - Regiun Surselva Beitrag Gymnasium Disentis - Region Surselva	8'281.85		8'100		7'663.80	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGIA KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	47'538.45		29'300		29'698.65	
3290	Cultura, ulteriur Kultur, übriges	21'384.00		15'300		15'937.85	
3010.00	Pagas da personal Löhne	40.50		500		54.00	
3101.00	Embellaziun dil vitg Verschönerung Dorfbild	947.25		1'000		578.45	
3612.00	Contribuziun per museums - Regiun Surselva Beiträge an Museen - Region Surselva	7'255.55		1'800		1'718.75	
3636.00	Occasiuns specialas Spezielle Anlässe	714.10		4'000		6'520.25	
3636.01	Contribuziuns ad uniuns, museums ed instituziuns Beiträge an Vereine, Museen und Institutionen	9'726.60		6'000		4'336.40	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	2'700.00		2'000		2'730.00	
3410	Sport e temps liber Sport und Freizeit	26'154.45		13'000		5'988.10	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	10'617.00					
3635.00	Contribuziuns ad uniuns da sport Beiträge an Sportvereine	11'952.30		5'000		4'276.45	
3635.01	Manteniment loipas e vias da velo Unterhalt Loipen und Velowege	35.15		1'500		301.65	
3635.02	Uniun da cura e traffic Sagogn, loipa e via Verkehrsverein Sagogn, Loipe und Weg	1'000.00		2'500			
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	2'550.00		4'000		1'410.00	
3500	Baselgias e capluttas Kirchen und religiöse Angelegenheiten			1'000		7'772.70	
3612.00	Contribuziun tuchiez Beitrag Geläute			1'000		7'772.70	
4	SANADAD GESUNDHEIT	129'156.30		149'700		129'747.60	
4110	Spitals Spitäler	65'897.35		70'000		78'599.70	
3611.00	Contribuziun spitals ordeifer la regiun Beitrag an Spitäler ausserhalb der Region	33'784.00		36'000		37'029.00	
3612.00	Contribuziun Spital regiunal Surselva Beitrag an Regionalspital Surselva	29'245.40		34'000		39'211.45	
3612.01	Indemnisaziun SANA-Surselva Entschädigung SANA-Surselva	2'867.95				2'359.25	

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4120	Tgira d'attempai Kranken-, Alters- und Pflegeheime	37'223.20		55'000		26'675.70	
3612.00	Contribuziuns casas da tgira Beiträge an Alters- und Pflegeheime	37'223.20		55'000		26'675.70	
4210	Tgira ambulonta Ambulante Krankenpflege	23'412.45		22'000		22'878.50	
3612.00	Spitex Spitex	23'412.45		21'000		22'678.50	
3635.00	Pro Senectute Pro Senectute			500		200.00	
3635.02	Contribuziuns a diversas uniuns Beiträge an diverse Vereine			500			
4330	Survetsch da sanadad en scola Schulgesundheitsdienst	2'623.30		2'700		1'593.70	
3010.00	Dentist da scola Schulzahnärztlicher Dienst	691.10		1'000		883.50	
3053.00	Assicuranza d'accident Unfallversicherung	384.20		700		288.20	
3136.01	Miedis da scola Schulärztlicher Dienst	1'548.00		1'000		422.00	
5	OVRAS SOCIALAS SOZIALE SICHERHEIT	180'349.60	43'554.00	170'500	19'000	138'068.90	28'275.50
5451	Tgira d'affons e canortas Kinderkrippen und Kinderhorte	9'981.55		4'000		3'577.95	
3611.00	Tgira d'affons complementara alla famiglia Familienergänzende Kinderbetreuung	9'981.55		4'000		3'577.95	
5720	Susteniments economics Wirtschaftliche Hilfe	119'898.35	43'554.00	108'000	19'000	86'893.65	28'275.50
3637.00	Susteniments per habitonts en vischnaunca Unterstützungen für Einwohner der Gemeinde	117'148.35		100'000		84'693.65	
3637.01	Prefinanziaziun d'aliments Alimentenbevorschussungen	2'750.00		8'000		2'200.00	
4260.01	Restituziuns da susteniments Rückerstattungen von Unterstützungen		36'126.00		10'000		11'242.50
4260.02	Restituziuns d'aliments Rückerstattungen von Alimenten		1'000.00		1'000		5'000.00
4621.00	Contribuziuns dall'ulivaziun da finanzas (SLA) Beiträge Finanz- und Lastenausgleich		6'428.00		8'000		12'033.00
5790	Divers susteniments Fürsorge, übriges	50'469.70		58'500		47'597.30	
3611.00	Survetsch social Cantun Grischun, asilants minorends Sozialamt Kanton Graubünden, UMF	4'147.10		3'400		3'392.25	
3612.00	Survetsch social regiun Surselva Regionaler Sozialdienst Surselva	16'443.80		25'500		17'042.30	
3612.01	Curatella professiunala regiun Surselva Berufsbeistandschaft Surselva	27'051.15		25'600		21'415.95	
3631.00	Contribuziuns per mesiras d'integraziun Beiträge Integrationsmassnahmen	1'007.45		1'000		1'010.80	
3636.00	Contribuziuns ad instituziuns Beiträge an Institutionen	1'820.20		3'000		4'736.00	
6	TRAFFIC VERKEHR	374'921.15	211'635.40	368'200	182'900	560'391.61	219'260.70

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
6150	Vias communalas Gemeindestrassen	143'412.85	20'503.40	155'800	17'500	330'153.55	22'762.45
3101.00	Material da menaschi e diever Verbrauchsmaterial	1'685.95		2'000		83.20	
3101.01	Material da menaschi e diever survetsch d'unviern Verbrauchsmaterial Winterdienst	5'839.50		4'000		4'047.95	
3111.00	Indrezs d'illuminaziun Strassenbeleuchtung	5'129.15		5'000		4'000.00	
3111.01	Indrezs da signalisaziun Signalisation	2'304.15		2'000		132.45	
3111.02	Indrezs uras da parcar Parkierungsanlagen	694.15		400		1'623.45	
3120.00	Energia Energie	4'069.45		3'300		4'244.75	
3132.00	Controllas polizialas Polizeiaktionen	2'599.65		2'500		2'578.00	
3141.00	Manteniment da vias Strassenunterhalt	4'552.65		35'000		14'237.20	
3141.01	Survetsch d'unviern general Allgemeiner Winterdienst	4'657.15		1'000		226.80	
3141.02	Schubergiar vias Strassenreinigung			1'000			
3141.03	Manteniment vias cantunalas Unterhalt Kantonsstrassen	6'394.55		5'000		2'563.20	
3149.00	Manteniment illuminaziun Unterhalt Strassenbeleuchtung			2'000		1'395.55	
3151.00	Manteniment parcadis Unterhalt Parkplätze			2'500		2'000.00	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	17'207.00		30'000		218'174.00	
3893.00	Finanziaziun speciala Spezielle Finanzierung	11'819.50		8'100		11'007.00	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	76'460.00		52'000		63'840.00	
4240.00	Taxas da parcar Parkgebühren		15'991.30		16'000		17'822.45
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		2'250.10		500		2'404.00
4270.00	Castitgs da parcar Parkbussen		1'262.00		1'000		1'536.00
4900.00	Material e vehichels per auters departements Material und Fahrzeuge für andere Departemente		1'000.00				1'000.00
6190	Menaschi tecnic Werkbetrieb	230'737.45	191'132.00	211'600	165'400	229'495.56	196'498.25
3010.00	Pagas da personal administraziun e menaschi Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	138'512.65		134'500		155'586.50	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	11'078.30		11'100		11'984.58	
3052.00	Contribuziuns cassa da pensiun AG-Beiträge an Pensionskasse	9'089.60		9'400		9'769.42	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	2'214.90		3'700		3'885.96	
3090.00	Scolaziun e formaziun Aus- und Weiterbildung des Personals	30.00		800		95.00	
3099.00	Divers cuosts da personal Diverse Personalkosten	446.50		300		199.60	
3100.00	Material da biro Büromaterial			100			

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	3'154.50		3'500		4'391.40	
3101.01	Ielis e carburants Öle und Treibstoffe	6'535.75		4'800		4'399.55	
3111.00	Mobillas, maschinas, vehichels Möbiliar, Maschinen und Fahrzeuge	3'868.45		3'800		4'542.40	
3112.00	Vestgadira e spesas Bekleidung und Spesen	593.65		500		416.80	
3120.00	Provediment e dismissa Ver- und Entsorgung	1'330.80		1'600		975.55	
3120.01	Scaldament Heizung	5'246.80		4'500		-5'163.25	
3120.02	Energia electrica Energie	1'411.50		1'800		1'531.80	
3130.00	Telefon, func Telefon, Funk	784.70		700		723.95	
3130.01	Lavurs da tiarzas personas Arbeiten von Dritten	90.00		1'000			
3134.00	Assicuranzas da caussas Sachversicherungsprämien	8'121.10		8'500		8'505.85	
3144.00	Manteniment Unterhalt	9'280.60		7'000		5'955.65	
3151.00	Manteniment da vehichels e maschinas Unterhalt Fahrzeuge und Maschinen	17'888.05		6'500		7'159.80	
3170.00	Cuosts da viadi e spesas Reisekosten und Spesen	19.60		500			
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	11'040.00		7'000		14'535.00	
4240.00	Lavurs per tiarzas personas Arbeiten für Dritte		9'812.00		3'800		4'058.25
4250.00	Divers recavs Verschiedene Einnahmen		180.00		700		100.00
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen				200		250.00
4310.00	Lavurs per projects Projektarbeiten				7'000		15'840.00
4910.00	Lavurs per auters departaments Arbeiten für andere Departemente		181'140.00		153'700		176'250.00
6220	Traffic regional Regionalverkehr	770.85		800		742.50	
3612.00	Contribuziun al traffic public regiun Surselva Beitrag öffentlicher Verkehr Region Surselva	770.85		800		742.50	
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	422'947.55	340'227.08	286'650	209'250	338'160.05	280'169.05
7101	Provediment d'aua (menaschi communal) Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	185'686.76	185'686.76	110'200	110'200	144'323.85	144'323.85
3101.00	Material da diever Verbrauchsmaterial	148.10		500		116.25	
3110.00	Acquist dumbraders d'aua Anschaffung Wasserzähler	407.05		200			
3120.00	Energia electrica Energie	1'597.65		1'300		1'527.75	
3140.00	Tschaffadas, reservuars, lingias Wasserfassungen, Reservoirs, Leitungen	5'500.10		25'000		73'418.55	
3140.01	Plan da cataster Katasterplan	6'299.00		3'000		1'309.65	

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	
3149.00	Manteniment dils hidrants e begls Unterhalt Hydranten und Brunnen	4'606.00		15'000		4'748.85	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand	1'821.35		1'100		1'393.05	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	10'262.00		40'000		30'042.00	
3510.00	Finanziaziun speciala Spezialfinanzierung	119'169.96					
3612.00	Corporaziun da vischnaunca Glion-Schluain Gemeindeverbindung Ilanz-Schluain	10'515.55		100		147.75	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	25'360.00		24'000		31'620.00	
4240.00	Tscheins dumbraders d'aua Wasserzählermieten		4'670.05		4'200		5'023.40
4240.01	Taxas da diever aua Wasserverbrauchsgebühren		94'993.60		88'000		106'911.25
4240.02	Taxas da diever aua da baghegiar Bauwasserverbrauchsgebühren		1'666.00		300		973.20
4260.00	Entradas extraordinarias TPV Ausserordentliche Einnahmen MWST		74'715.81				
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala Entnahme aus Spezialfinanzierung				13'100		18'290.10
4612.00	Entradas provediment d'aua Foppa Einnahmen Wasserversorgung Gruob		2'216.15				8'166.55
4631.00	Contribuziuns cantunalas Kantonale Beiträge		3'374.20				4'818.00
4930.00	Scuntraziun cuosts da menaschi Interne Verrechnung Betriebskosten		4'000.00		4'000		
4940.00	Tscheins interns provediment d'aua Interne Verzinsung Wasserwerk		50.95		600		141.35
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal) Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	97'350.17	97'350.17	68'700	68'700	71'924.80	71'924.80
3140.01	Plan da cataster Katasterplan	3'785.25		2'000		534.00	
3143.00	Manteniment dalla canalisaziun Unterhalt Kanalisationsnetz			4'000		-3'368.50	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand			200		317.15	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	422.00		13'600		8'796.00	
3510.00	Finanziaziun speciala Spezialfinanzierung	32'840.27				11'403.75	
3612.00	Cumpart cuosts da menaschi serenera Foppa Betriebsbeitrag an ARA Gruob	36'758.65		24'000		33'374.90	
3612.01	Fond da renovaziun Erneuerungsfond	16'544.00		17'900		17'867.50	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	3'000.00		3'000		3'000.00	
3930.00	Scuntraziun cuosts da menaschi Interne Verrechnung Betriebskosten	4'000.00		4'000			
4240.00	Taxas da diever canalisaziun Benützungsggebühren Kanalisation		71'082.35		64'000		71'679.75
4260.00	Entradas extraordinarias TPV Ausserordentliche Einnahmen MWST		26'023.92				
4510.00	Prelevaziun ord finanziaziun speciala Entnahme aus Spezialfinanzierung				3'700		
4940.00	Tscheins interns canalisaziun Interne Verzinsung Abwasserbeseitigung		243.90		1'000		245.05

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
7300	Local da cadavers (general)	2'870.95		2'500		2'681.35	
	Abfallwirtschaft (allgemein)						
3101.00	Cuosts tualettas da tgauns Kosten Hundetoiletten	675.70		1'300		1'345.35	
3612.00	Dismessa da cadavers Tierkörperbeseitigung	2'195.25		1'200		1'336.00	
7301	Dismessa da rumien (menaschi communal)	20'196.10	18'408.50	21'600	18'800	18'758.10	16'391.35
	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)						
3010.00	Pagas Löhne	1'518.75		3'000		1'741.50	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	98.05		100		110.65	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	6.65		100		4.70	
3101.00	Material da diever Verbrauchsmaterial			500			
3111.00	Cumpra d'utensils Kauf von Geräten			400			
3130.01	Dismessa deponia verda Entsorgung Gründeponie	1'191.65		1'400		624.70	
3130.02	Transports specials Spezielle Transporte	1'546.60		2'400		2'185.10	
3130.03	Dismessa d'ieli, alu e stuors Entsorgung Altöl und Blech	861.60		1'000		1'166.40	
3134.00	Assicuranzas da caussas Sachversicherungsprämien	17.75		100		18.00	
3144.00	Manteniment Unterhalt	255.05		1'500		1'807.05	
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand			100			
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	14'700.00		11'000		11'100.00	
4240.00	Taxas per deponias Deponiegebühren				100		
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		514.80		500		632.50
4612.00	Contribuziun Regiun Surselva Beitrag von Regiun Surselva		17'893.70		18'200		15'758.85
7410	Rempars e punts	5'500.00	351.00	13'000	2'700	7'703.30	1'766.55
	Gewässerverbauungen						
3142.00	Manteniment da rempars Unterhalt Fluss- und Wildbachverbauung			7'000		3'858.30	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	5'500.00		6'000		3'845.00	
4612.00	Cumpart Falera e Ilanz/Glion Anteile Falera und Ilanz/Glion		351.00		2'700		1'766.55
7710	Santeri e sepulturas	42'213.50	12'490.65	24'250	8'350	45'116.45	9'902.50
	Friedhof und Bestattung						
3000.00	Pagas Löhne	4'220.00		4'700		4'720.00	
3050.00	Contribuziuns AVS, AI, UCG, AD AG-Beiträge AHV, IV, OE, ALV, VK	103.95		150		117.90	
3053.00	Contribuziuns assicuranza d'accident e malsogna AG-Beiträge an Kranken- und Unfallversicherungen	8.65				10.60	
3101.00	Material da diever Verbrauchsmaterial			1'000			

	Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
3120.00			500			
3120.01	615.10		500		625.85	
3134.00	178.15				34.30	
3140.00	25'185.30		5'000		2'254.45	
3140.01	4'371.85		3'000		2'873.35	
3199.00	240.50		100		100.00	
3300.00			2'300		27'540.00	
3612.00	2'500.00		2'500		2'500.00	
3910.00	4'790.00		4'500		4'340.00	
4240.00		6'000.00		500		4'320.00
4260.00		3'786.20				
4290.00		1'800.00		6'500		2'490.00
4511.00		904.45		1'350		3'092.50
7900	69'130.07	25'940.00	46'400	500	47'652.20	35'860.00
3131.00	14'402.27		13'500		5'474.70	
3132.00	27'358.30		25'000			
3199.00	243.85		1'000		345.60	
3511.00	20'940.00				35'860.00	
3612.00	2'408.45		3'600		2'333.60	
3612.01	3'777.20		2'300		3'638.30	
3910.00			1'000			
4039.00		20'940.00				35'860.00
4260.00		2'000.00		500		
4631.00		3'000.00				
8	145'948.75	109'026.20	117'400	39'200	146'494.90	34'457.85
8110	32'487.50	4'293.80	9'900	4'300	7'636.60	4'272.80
3134.00	151.70		200		153.10	
3140.00	340.00		800		592.00	
3140.01	66.30		500			
3141.00			2'500			

		Quen 2018	Preventiv 2018	Quen 2017
	Expensas	Entradas	Expensas Entradas	Expensas Entradas
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand	1'929.50	1'900	1'891.50
3635.00	Contribuziun Alp Mughels Beitrag Alp Mughels	25'000.00		
3900.00	Material e vehichels dat auters departaments Material und Fahrzeuge von andere Departemente	1'000.00		1'000.00
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	4'000.00	4'000	4'000.00
4260.00	Restituziuns e diversas entradas Rückerstattungen Dritter	1'929.50	1'900	1'891.50
4470.00	Tscheins d'affitaziun Einnahmen Pachtzinse	2'364.30	2'400	2'381.30
8200	Forestalesser Forstwirtschaft	40'603.45	31'874.60	45'100
			29'900	25'121.80
3109.00	Cumpra lenna da brisch Brennholzeinkauf	6'243.90	5'500	5'715.80
3141.00	Manteniment vias d'uaul Unterhalt Forst- und Waldwege	22'590.55	25'000	9'107.00
3199.00	Ulteriurs cuosts da menaschi Übriger Betriebsaufwand		100	
3300.00	Amortisaziuns ordinarias Ordentliche Abschreibungen	2'559.00		2'559.00
3634.00	Contribuziuns ad instituziuns Beiträge an Institutionen		500	
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	9'210.00	14'000	7'740.00
4240.00	Lavurs per tiarzas personas Arbeiten für Dritte	467.50	500	395.00
4250.01	Vendita lenna da brisch Brennholzverkauf	6'121.00	5'800	6'211.00
4612.00	Entradas reviers forestals Einnahmen Revierforstämter	16'304.40	10'000	21'079.05
4631.00	Contribuziuns cantonalas Kantonale Beiträge	8'981.70	13'600	
8400	Turissem Tourismus	72'857.80	72'857.80	62'400
			5'000	113'736.50
3101.00	Material da menaschi e da diever Betriebs- und Verbrauchsmaterial	619.30		
3130.00	Taxas da tiarzas personas Dienstleistungen Dritter	300.85		
3132.00	Cuosts giuridics Rechtskosten	1'083.90		
3141.00	Infrastructura turistica Tourismus Infrastruktur	6'840.75	5'000	11'351.50
3511.00	Deposit fondo taxas da hosps e turissem Einlage Fonds Gäste- und Tourismustaxen	5'992.95		
3635.00	Occurrenzias turisticas Veranstaltungen und Anlässe	500.00	2'500	500.00
3635.01	Contribuziun Ruinalta Beitrag Ruinalta	4'900.00	4'900	23'650.00
3635.02	Contribuziun bus local Beitrag lokaler Bus	8'102.45	10'000	9'375.00
3635.03	Contribuziuns ad uniuns Beiträge an Vereine	1'000.00		
3635.04	Contribuziun Golf Sagogn Schluein AG Beitrag Golf Sagogn Schluein AG	25'000.00	25'000	50'000.00
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	16'790.00	15'000	18'860.00
3910.01	Scuntraziun interna incasso TH/TT Interne Verrechnung Inkasso GT/TT	1'727.60		

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4035.01	Taxa da turissem Tourismustaxen		18'879.20				
4035.02	Taxa da hosps Gästetaxen		48'978.60				
4260.00	Restituziuns Rückerstattungen		5'000.00		5'000		2'500.00
9	FINANZAS E TAGLIAS FINANZEN UND STEUERN	737'203.46	2'351'776.01	15'800	1'863'000	469'695.78	2'369'703.47
9100	Taglias communalas generalas Allgemeine Gemeindesteuern	6'808.85	1'226'724.85	6'800	1'050'000	8'337.85	1'143'226.95
3181.00	Amortisaziun da taglias (relaschs, sperditas) Abschreibungen von Steuern (Erlass, Verluste)	187.40		2'000		856.25	
3611.00	Indemnisaziun cantun per incasso taglia Entschädigung Kanton, Inkasso Steuern	6'621.45		4'800		7'481.60	
4000.00	Taglia sin entrada Einkommensteuern		698'469.20		640'000		574'196.60
4001.00	Taglia sin facultad Vermögenssteuern		113'187.00		90'000		121'787.00
4002.00	Taglia alla fontauna Quellensteuern		147'905.80		80'000		150'824.05
4009.00	Taglia sin compensaziun da capital Steuer auf Kapitalkompensation		20'896.00		10'000		14'458.00
4010.00	Taglia da personas giuridicas Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		246'266.85		230'000		281'961.30
9101	Taglias specialas Sondersteuern		544'540.05		391'000		481'144.50
4021.00	Taglia sin schischom Liegenschaftssteuern		260'144.00		225'000		242'123.00
4022.00	Taglia sin gudogn da schischom Grundstückgewinnsteuern		41'089.40		90'000		37'947.25
4023.00	Taglia sin scumiada da maun Handänderungssteuern		193'423.95		70'000		194'866.55
4024.00	Taglia sin donaziuns ed iertas Erbschafts- und Schenkungssteuern		44'453.55		2'000		1'888.90
4033.00	Taglia da tgauns Hundesteuern		5'429.15		4'000		4'318.80
9300	Ulivaziun da finanzas e grevezias Finanz- und Lastenausgleich		159'627.00	500	159'600	83.05	115'368.00
3621.00	Contribuziun all'ulivaziun da finanzas Beitrag an den interkommunalen Finanzausgleich			500		83.05	
4621.01	Contribuziun dall'ulivaziun da finanzas Ressourcenausgleich		159'627.00		159'600		115'368.00
9500	Recav da participaziuns Ertragsanteile	1'400.20	95'566.82	200	75'500	191.65	126'080.52
3511.00	Deposit fondo manteniment Via Isla Einlage Fonds Quartierstrasse Isla	1'206.00					
3631.00	Franc per la cuntrada Landschaftsfranken	194.20		200		191.65	
4120.00	Lubientschas d'ustria Gastwirtschaftsbewilligungen		1'000.00		500		500.00
4120.01	Concessiuns da distribuziun Repower SA Verteilkonzessionen Repower AG		42'304.25		35'000		43'900.00
4120.02	Tscheins d'aua Wasserzinsen		21'897.12		25'000		24'802.17

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017
	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
4120.03	Schunta energia KWZ Aufgeld KWZ-Energie	2'538.05				
4120.10	Concessiuns da gera Kiesskonzessionen	27'827.40		15'000		56'878.35
9610	Recav da facultad e tscheins Zinsen	621.70	13'419.35	1'800	6'900	788.55
3400.00	Tscheins dil deivet current Passivzinsen	326.85		200		402.15
3940.00	Tscheins interns Interne Zinsen	294.85		1'600		386.40
4290.00	Divers tscheins e recavs Diverse Zinsen und Einnahmen		11.75			
4400.00	Tscheins dils mieds liquids Zinsen aus flüssigen Mitteln				100	0.50
4401.00	Tscheins da retard Verzugszinsen		3'787.60		1'800	2'260.70
4451.00	Entradas ord participaziuns finanzialas Finanzertrag aus Beteiligungen		9'620.00		5'000	319'620.00
9630	Immobilias dalla facultad finanziaria Liegenschaften des Finanzvermögens	27'595.40	306'165.10	6'500	180'000	6'597.90
3430.00	Manteniment dils baghetgs Baulicher Unterhalt Liegenschaften	10'678.20		2'000		
3439.00	Ulteriurs cuosts dils baghetgs dalla facultad finanziaria Übriger Liegenschaftsaufwand FV	7'137.20		500		957.90
3910.00	Lavurs dad auters departaments Arbeiten von andere Departemente	9'780.00		4'000		5'640.00
4410.00	Recav vendita da facultad finanziaria Realisierte Gewinne Finanzvermögen					3'190.00
4411.00	Recav vendita beins materials facultad finanziala Realisierte Gewinne Sachanlagen Finanzvermögen		129'775.00			
4430.01	Tscheins per dretg da baghegiar Baurechtszinsertrag Liegenschaften FV		154'372.00		158'000	157'862.60
4430.02	Tscheins d'affitaziun piazza da golf Pachtzinsen Golfplatz		22'018.10		22'000	20'949.70
9631	Ustria Posta Veglia Restaurant Posta Veglia	19'879.86	5'732.84			862.55
3439.00	Ustria Posta Veglia Restaurant Posta Veglia	19'879.86				862.55
4260.00	Entradas extraordinarias TPV Ausserordentliche Einnahmen MWST		1'090.34			
4430.01	Tscheins d'affitaziun Ustria Posta Veglia Pachtzinsen Restaurant Posta Veglia		4'642.50			
9990	Finizium dil quen Abschluss	680'897.45				452'834.23
9000.00	Surpli d'entradas Ertragsüberschuss	680'897.45				452'834.23
	Expensas totalas	3'295'824.54		2'533'450		3'188'199.79
	Entradas totalas		3'295'824.54		2'532'250	3'188'199.79
	surpli d'expensas				1'200	
	surpli d'entradas					

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
0	ADMINISTRAZIUN GENERALA ALLGEMEINE VERWALTUNG	4'554.10		40'000			
0290	Baghetgs d'administraziun Verwaltungsliegenschaften	4'554.10		40'000			
5040.00	Casa communal, sanaziun Gemeindehaus, Sanierung	4'554.10		40'000			
2	SCOLAZIUN E FORMAZIUN BILDUNG	189'320.95		1'200'000		8'616.90	
2170	Baghetg da scola Prada Schulliegenschaft Prada	189'320.95		1'200'000		8'616.90	
5040.00	Casa da scola, sanaziun Schulhaus, Sanierung	189'320.95		1'200'000		8'616.90	
3	CULTURA, SPORT E TEMPS LIBER, BASELGA KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE	99'933.35	15'000.00	90'000	15'000		
3410	Sport e temps liber Sport und Freizeit	99'933.35	15'000.00	90'000	15'000		
5030.01	Plazza da giug Mulinas, sanaziun Spielplatz Mulinas, Sanierung	99'933.35		90'000			
6360.00	Contribuziuns fundaziuns Beiträge Stiftungen		15'000.00		15'000		
6	TRAFFIC VERKEHR	297'991.47	78'504.00	700'000	100'000	959'389.45	318'424.65
6150	Vias communalas Gemeindestrassen	297'991.47	78'504.00	700'000	100'000	959'389.45	318'424.65
5010.00	Via cantunala H19, sanaziun Kantonsstrasse H19, Sanierung	137'813.65				30'476.60	
5010.01	Via Isla, sanaziun e construcziun passapei Strasse Isla, Sanierung und Bau Trottoir	2'795.40		500'000		18'801.95	
5010.02	Avertura zona d'industria Isla, 2. etappa Erschliessung Industriegebiet Isla, 2. Etappe	12'052.70				289'949.15	
5010.03	Via Isla, san. access ovra da gera/ARA Foppa Strasse Isla, San. Zufahrt Kieswerk/ARA Gruob	22'954.75				505'220.65	
5010.04	Via Casanova, passapei Strasse Casanova, Trottoir	90'622.17		60'000			
5010.05	Avertura zona da baghegiar Claus Erschliessung Bauzone Claus	23'919.75		100'000		34'210.70	
5010.06	Via Sogn Pieder, sanaziun Strasse Sogn Pieder, Sanierung	4'039.00				80'802.40	
5030.00	Via cantunala H19, fermada auto da posta Kantonsstrasse H19, Postauto-Haltestelle	3'794.05		40'000		-72.00	
6370.00	Perimeter Via Isla Beitragsverfahren Strasse Isla				100'000		
6370.01	Con. Via Isla, access ovra da gera/ARA Foppa Beitr. Strasse Isla, Zuf. Kieswerk/ARA Gruob						312'175.10

Quen d'investiziun | Investitionsrechnung

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
6370.02	Con. avertura zona d'industria Isla, 2. etappa Beitr. Ersch. Industriegebiet Isla, 2. Etappe						6'249.55
6370.04	Con. avertura zona da baghegiar Claus Beitr. Ersch. Bauzone Claus		78'504.00				
7	AMBIENT E PLANISAZIUN DIL TERRITORI UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	165'529.50	313'686.25	250'000	80'000	562'825.05	234'596.60
7101	Provediment d'aua (menaschi communal) Wasserversorgung (Gemeindebetrieb)	102'272.60	176'869.10		40'000	458'425.95	146'119.65
5031.00	Via Sogn Pieder, lingia d'aua Strasse Sogn Pieder, Wasserleitung	1'382.25				124'394.95	
5031.01	Via cantunala H19, lingia d'aua Kantonstrasse H19, Wasserleitung	96'181.60				59'570.80	
5031.02	Aver. zona d'industria Isla, 2. etappa, lingia d'aua Ersch. Industriegeb. Isla, 2. Etappe, Wasserl.	845.10				115'634.75	
5031.03	Nova miseraziun d'aua e cumpra novs dumbraders d'aua Neue Ablesung und Kauf neue Wasserzähler					100'964.45	
5031.04	Via Isla, access ovra da gera/ARA Foppa, lingia d'aua Strasse Isla, Zu. Kieswerk/ARA Gruob, Wasserl.					57'861.00	
5031.06	Avertura zona da baghegiar Claus, lingia d'aua Erschliessung Bauzone Claus, Wasserleitung	1'090.05					
5031.08	Fuorbas, sanaziun lingia d'aua Fuorbas, Sanierung Wasserleitung	2'773.60					
6310.00	Contr. cant. Via Sogn Pieder Kantonsb. Strasse Sogn Pieder						11'578.00
6310.02	Contr. cant. aver. zona d'industria Isla, 2. etappa Kantonsb. Ersch. Industriegeb. Isla, 2. Etappe						17'246.00
6310.04	Contr. cant. Via Isla, access ovra da gera/ARA Foppa Kantonsb. Strasse Isla, Zu. Kieswerk/ARA Gruob						7'788.00
6370.00	Taxas da colligiazioni al provediment d'aua Anschlussgebühren an die Wasserversorgung		137'449.15		40'000		104'276.95
6370.01	Con. Via Sogn Pieder Beitr. Strasse Sogn Pieder		9'304.35				
6370.02	Con. Via Isla, ov. da gera/ARA Foppa, lin. d'aua Beitr. Str. Isla, Zu. Kieswerk/ARA Gruob, Wasserl.						5'230.70
6520.00	Beteiligungen Wasserversorgung		30'115.60				
7201	Dismessa e purificaziun dall'aua (menaschi communal) Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	63'256.90	136'817.15	50'000	40'000	104'399.10	88'476.95
5032.00	Via cantunala H19, canalisaziun Kantonstrasse H19, Kanalisation	60'056.05				500.00	

Quen d'investiziun | Investitionsrechnung

		Quen 2018		Preventiv 2018		Quen 2017	
		Expensas	Entradas	Expensas	Entradas	Expensas	Entradas
5032.01	Aver. zona d'industria Isla, 2. etappa, canalisaziun Ersch. Industriegeb. Isla, 2. Etappe, Kanal.					63'291.10	
5032.02	ARA Foppa, contribuziun ren. lingia dalla punt ARA Gruob, Beitrag ern. Lt. Hängebrücke					40'608.00	
5032.03	Avertura zona da baghegiar Claus, canalisaziun Erschliessung Bauzone Claus, Kanalisation	3'200.85		50'000			
6370.00	Taxas da colligiaziun alla canalisaziun Anschlussgebühren an die Kanalisation		136'817.15		40'000		88'476.95
7410	Rempars e punts Gewässerverbauungen			200'000			
5020.00	Val da Schluein, sistem da prevenziun Val da Schluein, Präventionssystem			200'000			
8	ECONOMIA PUBLICA VOLKSWIRTSCHAFT	6'047.15		100'000		107'791.85	65'812.40
8200	Forestalesser Forstwirtschaft					99'580.25	65'812.40
5030.00	Via d'uaul Clautras-Schallas, sanaziun Waldstrasse Clautras-Schallas, Sanierung					99'580.25	
6310.00	Contr. cant. Via d'uaul Clautras-Schallas Kantonsb. Waldstrasse Clautras-Schallas						65'812.40
8715	Ovra electrica Elektrizitätswerk - Kleinkraftwerk (ohne Elektrizitätsnetz) (Gemeindebetrieb)	6'047.15		100'000		8'211.60	
5034.00	Ovra electrica Falera-Panadeglias Kleinkraftwerk Falera-Panadeglias	6'047.15		100'000		8'211.60	
9	FINANZAS E TAGLIAS FINANZEN UND STEUERN	407'190.25	763'376.52			619'819.65	1'639'609.25
9990	Finizium dil quen Abschluss	407'190.25	763'376.52			619'819.65	1'639'609.25
5900.00	Entradas passivadas Passivierte Einnahmen	407'190.25				619'819.65	
6900.00	Investiziuns activadas Aktivierte Ausgaben		763'376.52				1'639'609.25
	Expensas facultad d'administraziun	1'170'566.77		2'380'000		2'258'442.90	
	Entradas facultad d'administraziun		1'170'566.77		195'000		2'258'442.90
	Surpli facultad d'administraziun				2'185'000		
	Sminuziun facultad d'administraziun						

		Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midasas Sminuziun
1	ACTIVAS AKTIVEN	17'316'488.29	18'058'809.26	11'324'135.43	10'581'814.46
10	Facultad finanziaia Finanzvermögen	15'657'576.40	16'084'778.10	10'560'758.91	10'133'557.21
100	Mieds liquids ed emprests a cuort termin Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	5'729'907.81	5'840'118.50	4'258'108.69	4'147'898.00
1000	Cassa Kasse	3'195.05	1'349.85	17'786.35	19'631.55
10000	Cassas principalas Hauptkassen	3'195.05	1'349.85	17'786.35	19'631.55
10000.01	Cassa Kassa	2'137.90	1'114.55	17'086.35	18'109.70
10000.02	Cassa Santeri Kassa Friedhof	1'057.15	235.30	700.00	1'521.85
1001	Posta Post	97'600.83	63'789.16	71'365.45	105'177.12
10010	Conto postal da fatschenta Post-Geschäftskonten	97'600.83	63'789.16	71'365.45	105'177.12
10010.01	Schec postal 70-3393-6 Postcheck 70-3393-6	97'600.83	63'789.16	71'365.45	105'177.12
1002	Banca Bank	5'629'111.93	5'774'979.49	4'168'956.89	4'023'089.33
10020	Contos currentes da banca Bankkontokorrente	5'629'111.93	5'774'979.49	4'168'956.89	4'023'089.33
10020.01	Banca cantunala CG 134.413.700 GKB CG 134.413.700	5'574'678.23	5'727'807.68	4'086'011.89	3'932'882.44
10020.02	UBS 208-566483.BIP UBS 208-566483.BIP	54'433.70	47'171.81	82'945.00	90'206.89
101	Dabiens Forderungen	1'374'710.84	1'296'970.20	3'575'926.97	3'653'667.61
1010	Dabiens ord furniziuns e prestaziuns t. Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	1'167'671.00	1'088'258.54	1'658'655.34	1'738'067.80
10100	Dabiens ord furniziuns e prestaziuns Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'055'846.00	1'084'933.54	1'655'330.34	1'626'242.80
10100.01	Debiturs Debitoren	991'037.15	842'972.25	1'438'177.90	1'586'242.80
10100.02	Debiturs TPV Debitoren MWST	0.00	168'516.29	168'516.29	0.00
10100.03	Dabiens Revier forestal Sagogn-Laax Guthaben Revierforstamt Sagogn-Laax	64'808.85	41'113.25	16'304.40	40'000.00
10100.04	Dabiens Corporaziun d'aua Foppa Guthaben Wasserkorporation Gruob	0.00	32'331.75	32'331.75	0.00
10101	Dabiens taglia anticipada Forderungen Verrechnungssteuer	111'825.00	3'325.00	3'325.00	111'825.00
10101.01	Taglia anticipada Verrechnungssteuer	111'825.00	3'325.00	3'325.00	111'825.00

	Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midas Sminuziun
1011 Contos currents cun tiarz Kontokorrente mit Dritten	37'613.29	55'604.11	511'522.37	493'531.55
10110 Contos currents cun cantun e vischnauncas Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	37'613.29	55'604.11	511'522.37	493'531.55
10110.01 Cantun GR, cc Kanton GR, KK	9'827.34	10'084.46	3'483.12	3'226.00
10110.02 Cantun GR, cc abx-tax Kanton GR, KK abx-tax	27'785.95	45'519.65	508'039.25	490'305.55
1012 Dabiens da taglia Steuerforderungen	169'426.55	153'107.55	1'307'535.35	1'323'854.35
10120 Dabiens taglia da vischnaunca Forderungen Gemeindesteuern	169'426.55	153'107.55	1'307'535.35	1'323'854.35
10120.02 Cantun GR, debiturs taglia communala abx-tax Kanton GR, Debitoren Gemeindesteuern abx-tax	169'426.55	153'107.55	1'307'535.35	1'323'854.35
1019 Ulteriurs dabiens Übrige Forderungen	0.00	0.00	98'213.91	98'213.91
10191 Dabiens assicuranzas socialas Guthaben bei Sozialversicherungen	0.00	0.00	13'200.00	13'200.00
10191.01 Dabiens supplement d'affons Guthaben Kinderzulagen	0.00	0.00	13'200.00	13'200.00
10192 Dabiens taglia preliminar TPV MWST-Vorsteuerguthaben	0.00	0.00	85'013.91	85'013.91
10192.01 TPV dabiens taglia preliminar QC provediment d'aua MWST-Vorsteuerguthaben ER Wasserversorgung	0.00	0.00	2'567.16	2'567.16
10192.02 TPV dabiens taglia preliminar QI provediment d'aua MWST-Vorsteuerguthaben IR Wasserversorgung	0.00	0.00	11'496.55	11'496.55
10192.11 TPV dabiens taglia preliminar QC canalisaziun MWST-Vorsteuerguthaben ER Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	3'068.40	3'068.40
10192.12 TPV dabiens taglia preliminar QI canalisaziun MWST-Vorsteuerguthaben IR Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	5'815.85	5'815.85
10192.21 TPV dabiens taglia preliminar QC Posta Veglia MWST-Vorsteuerguthaben ER Posta Veglia	0.00	0.00	61'766.84	61'766.84
10192.99 Rect. da valur dabiens taglia preliminara TPV Wertberichtigung MWST-Vorsteuerguthaben	0.00	0.00	299.11	299.11
104 Limitaziun activa dil quen Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'176'481.10	1'035'169.05	1'038'539.90	1'179'851.95
1040 Limitaziun activa quen current Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	1'176'481.10	1'035'169.05	1'038'539.90	1'179'851.95

	Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midas Sminuziun
10400 Limitaziun activa quen current Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	1'176'481.10	1'035'169.05	1'038'539.90	1'179'851.95
10400.01 Limitaziun activa dil quen current Aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	1'176'481.10	1'035'169.05	1'038'539.90	1'179'851.95
106 Reservas e lavurs entschattas Vorräte und angefangene Arbeiten	8'141.65	8'195.00	539.60	486.25
1061 Materia prima e d'agid Roh- und Hilfsmaterial	8'141.65	8'195.00	539.60	486.25
10610 Materia prima e d'agid Roh- und Hilfsmaterial	8'141.65	8'195.00	539.60	486.25
10610.01 Reservas (ieli/pellets) Vorräte (Heizöl/Pellets)	8'141.65	8'195.00	539.60	486.25
107 Invenstiziun finanziaia a liung termin Langfristige Finanzanlagen	85'000.00	92'635.00	13'000.00	5'365.00
1071 Investiziuns tscheinsiblas Verzinsliche Anlagen	85'000.00	92'635.00	13'000.00	5'365.00
10710 Emprests a liung termin Langfristige Darlehen Finanzvermögen	85'000.00	92'635.00	13'000.00	5'365.00
10710.01 US Schluein/Glion, emprest casa dil club US Schluein/Glion, Darlehen Klubhaus	85'000.00	80'000.00	0.00	5'000.00
10710.02 Ustria Posta Veglia Schluein, emprest Ustria Posta Veglia Schluein, Darlehen	0.00	12'635.00	13'000.00	365.00
108 Investiziuns materialas facultad finanziaia Sachanlagen Finanzvermögen	7'283'335.00	7'811'690.35	1'674'643.75	1'146'288.40
1080 Schischom facultad finanziaia Grundstücke Finanzvermögen	6'763'335.00	6'533'750.00	129'775.00	359'360.00
10800 Schischom facultad finanziaia Grundstücke Finanzvermögen	812'100.00	630'140.00	50'400.00	232'360.00
10800.01 Terren dil possess finanziaial Grundstücke Finanzvermögen	812'100.00	630'140.00	50'400.00	232'360.00
10801 Schischom en dretg da baghegiar facultad finanziaia Grundstücke Finanzvermögen mit Baurechten	5'951'235.00	5'903'610.00	79'375.00	127'000.00
10801.01 Terren zona d'industria Isla Grundstücke Industriezone Isla	5'951'235.00	5'903'610.00	79'375.00	127'000.00
1084 Immobiliias facultad finanziaia Gebäude Finanzvermögen	520'000.00	1'277'940.35	757'940.35	0.00
10840 Immobiliias facultad finanziaia Gebäude Finanzvermögen	520'000.00	1'277'940.35	757'940.35	0.00
10840.01 Baghetgs facultad finanziaia Gebäude Finanzvermögen	520'000.00	1'277'940.35	757'940.35	0.00
1087 Investiziuns da baghetg facultad finanziaia Anlagen im Bau Finanzvermögen	0.00	0.00	786'928.40	786'928.40

	Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midas Sminuziun
10870 Investiziuns da baghetg facultad finanziala Anlagen im Bau Finanzvermögen	0.00	0.00	786'928.40	786'928.40
10870.02 Ustria Posta Veglia, project da sanaziun Restaurant Posta Veglia, Sanierungsprojekt	0.00	0.00	786'928.40	786'928.40
14 Facultad administrativa Verwaltungsvermögen	1'658'911.89	1'974'031.16	763'376.52	448'257.25
140 Investiziuns materialas facultad administrativa Sachanlagen Verwaltungsvermögen	1'440'790.29	1'786'025.16	763'376.52	418'141.65
1401 Vias/vias da traffic Strassen/Verkehrswege	588'539.70	698'442.32	129'668.62	19'766.00
14010 Vias/vias da traffic Strassen/Verkehrswege	588'539.70	698'442.32	129'668.62	19'766.00
14010.01 Vias Strassen/Verkehrswege	809'272.70	938'941.32	129'668.62	0.00
14010.99 Rect. da valur vias Wertberichtigung Strassen/Verkehrswege	-220'733.00	-240'499.00	0.00	19'766.00
1403 Ulteriura construcziun bassa Übrige Tiefbauten	670'358.54	378'331.24	2'227.35	294'254.65
14030 Preventiv general Allgemeiner Haushalt	0.00	0.00	0.00	0.00
14030.01 Ulteriura construcziun bassa generala Übrige Tiefbauten allgemeiner Haushalt	27'540.00	27'540.00	0.00	0.00
14030.99 Rect. da valur ulteriura constr. bassa generala Wertberichtigung ü. Tiefbauten allg. Haushalt	-27'540.00	-27'540.00	0.00	0.00
14031 Provediment d'aua Wasserversorgung	512'887.69	358'099.54	2'227.35	157'015.50
14031.01 Construcziun bassa provediment d'aua Tiefbauten Wasserversorgung	542'929.69	398'403.54	2'227.35	146'753.50
14031.99 Rect. da valur construcziun bassa provediment d'aua Wertberichtigung Tiefbauten Wasserversorgung	-30'042.00	-40'304.00	0.00	10'262.00
14032 Canalisaziun Abwasserbeseitigung	157'470.85	20'231.70	0.00	137'239.15
14032.01 Construcziun bassa canalisaziun Tiefbauten Abwasserbeseitigung	166'266.85	29'449.70	0.00	136'817.15
14032.99 Rect. da valur construcziun bassa canalisaziun Wertberichtigung Tiefbauten Abwasserbeseitigung	-8'796.00	-9'218.00	0.00	422.00
1406 Mobiliar facultad administrativa Mobilien Verwaltungsvermögen	0.00	74'316.35	99'933.35	25'617.00
14060 Preventiv general Allgemeiner Haushalt	0.00	74'316.35	99'933.35	25'617.00
14060.01 Mobiliar facultad administrativa Mobilien Verwaltungsvermögen	0.00	84'933.35	99'933.35	15'000.00
14060.99 Rect. da valur mobiliar Wertberichtigung Mobilien	0.00	-10'617.00	0.00	10'617.00

		Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midas Sminuziun
1407	Implonts en construcziun facultad administrativa Anlagen im Bau Verwaltungsvermögen	181'892.05	634'935.25	531'547.20	78'504.00
14070	Preventiv general Allgemeiner Haushalt	82'430.95	366'124.85	362'197.90	78'504.00
14070.01	Stabiliments en construcziun generala Anlagen im Bau allgemeiner Haushalt	82'430.95	366'124.85	362'197.90	78'504.00
14071	Provediment d'aua Wasserversorgung	90'749.50	190'794.75	100'045.25	0.00
14071.01	Stabiliments en construcziun provediment d'aua Anlagen im Bau Wasserversorgung	90'749.50	190'794.75	100'045.25	0.00
14072	Canalisaziun Abwasserbeseitigung	500.00	63'756.90	63'256.90	0.00
14072.01	Stabiliments en construcziun canalisaziun Anlagen im Bau Abwasserbeseitigung	500.00	63'756.90	63'256.90	0.00
14074	Implont electric Elektrizitätswerk	8'211.60	14'258.75	6'047.15	0.00
14074.01	Stabiliments en construcziun ovra electrica Anlagen im Bau Elektrizitätswerk	8'211.60	14'258.75	6'047.15	0.00
145	Participaziuns Beteiligungen	218'121.60	188'006.00	0.00	30'115.60
1452	Participaziuns vischnaucas e corporaziuns Beteiligungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbänden	30'115.60	0.00	0.00	30'115.60
14521	Provediment d'aua Wasserversorgung	30'115.60	0.00	0.00	30'115.60
14521.01	Participaziuns facultad administrativa prov. au Beteiligungen Verwaltungsvermögen Wasserver.	30'115.60	0.00	0.00	30'115.60
1455	Participaziuns fatschentas privatas Beteiligungen an privaten Unternehmungen	188'006.00	188'006.00	0.00	0.00
14550	Participaziuns fatschentas privatas Beteiligungen an privaten Unternehmungen	188'006.00	188'006.00	0.00	0.00
14550.01	Participaziuns facultad administrativa Beteiligungen Verwaltungsvermögen	188'006.00	188'006.00	0.00	0.00
2	PASSIVAS PASSIVEN	17'316'488.29	18'058'809.26	10'594'124.24	9'851'803.27
20	Capital jester Fremdkapital	783'122.65	652'577.49	4'237'799.18	4'368'344.34
200	Obligaziuns currentas Laufende Verbindlichkeiten	570'129.60	464'404.94	4'134'115.88	4'239'840.54

	Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midadas Sminuziun
2000 Obligaziuns currentas da tiarzs Laufende Verbindlichk. aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	537'767.10	424'920.79	3'306'909.08	3'419'755.39
20000 Obligaziuns currentas da tiarzs Laufende Verbindlichk. aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	537'767.10	424'920.79	3'094'591.63	3'207'437.94
20000.01 Crediturs Kreditoren	537'767.10	422'892.44	3'092'563.28	3'207'437.94
20000.02 Crediturs TPV Kreditoren MWST	0.00	2'028.35	2'028.35	0.00
20001 Crediturs assicuranzas socialas e da persunal Kreditoren Sozial- und Personalversicherungen	0.00	0.00	212'317.45	212'317.45
20001.01 Assicuranzas socialas (AVS/UCG/CCF) Sozialversicherungen (AHV/ALV/FAK)	0.00	0.00	110'139.60	110'139.60
20001.02 Instituziun prevenziun da personal Allianz Personalvorsorgeeinrichtung Allianz	0.00	0.00	55'624.40	55'624.40
20001.03 Instituziun prevenziun da personal CP GR (magistraglia) Personalvorsorgeeinrichtung PK GR (Lehrer)	0.00	0.00	26'415.60	26'415.60
20001.05 Assicuranza d'accidents (Mobiliar) Unfallversicherung (Mobiliar)	0.00	0.00	8'917.05	8'917.05
20001.06 Assicuranza d'accidents (SUVA) Unfallversicherung (SUVA)	0.00	0.00	5'384.60	5'384.60
20001.07 Assicuranza da diaria per malsauns (Mobiliar) Krankentaggeldversicherung (Mobiliar)	0.00	0.00	5'836.20	5'836.20
2001 Conto current cun tiarzs Kontokorrente mit Dritten	19'262.50	18'884.15	111'239.30	111'617.65
20010 Conto current cun Cantun e vischnaucas Kontokorrente mit Kanton und anderen Gemeinden	19'262.50	18'884.15	111'239.30	111'617.65
20010.10 conto current pleiv rom.-cat./ Kontokorrent mit röm.-kath. Kirchgemeinde	6'302.15	5'108.95	83'231.60	84'424.80
20010.11 Conto current pleiv evang.-ref. Kontokorrent mit kant. evang. Kirchgemeinde	10'745.30	11'421.25	23'224.15	22'548.20
20010.12 Conto current pleiv ev.-ref./Kontokorrent mit ev.-ref. Kirchgemeinde	2'215.05	2'353.95	4'783.55	4'644.65
2002 Taglias Steuern	0.00	0.00	31'362.60	31'362.60
20022 Deivets taglia TPV Steuerschulden MWST	0.00	0.00	31'362.60	31'362.60
20022.10 TPV provediment d'aua MWST Wasserversorgung	0.00	0.00	9'944.30	9'944.30
20022.20 TPV canalisaziun MWST Abwasserbeseitigung	0.00	0.00	20'882.05	20'882.05
20022.50 TPV Posta Veglia MWST Posta Veglia	0.00	0.00	536.25	536.25

		Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midasas Sminuziun
2005	Conto currents interns Interne Kontokorrente	0.00	0.00	658'177.15	658'177.15
20053	Contos da rendaquen pagas Abrechnungskonten Löhne	0.00	0.00	658'177.15	658'177.15
20053.01	Conto transitoric pagas Durchgangskonto Löhne	0.00	0.00	658'177.15	658'177.15
2006	Daners da deposit e cauziuns Depotgelder und Kautiunen	13'100.00	20'600.00	16'450.00	8'950.00
20060	Daners da deposit e cauziuns Depotgelder und Kautiunen	13'100.00	20'600.00	16'450.00	8'950.00
20060.01	Depot da clavs Schlüsseldepot	2'850.00	2'850.00	450.00	450.00
20060.02	Depot cartas Uffeci da baghegiar Depotkarten Bauamt	10'250.00	17'750.00	16'000.00	8'500.00
2009	Ulteriuras obligaziuns currentas Übrige laufende Verpflichtungen	0.00	0.00	9'977.75	9'977.75
20096	Ulteriuras obligaziuns currentas Übrige laufende Verpflichtungen	0.00	0.00	9'977.75	9'977.75
20096.01	Conto transitoric divers Durchgangskonto Diverses	0.00	0.00	5'712.90	5'712.90
20096.02	Conto transitoric sociales Durchgangskonto Soziales	0.00	0.00	4'264.85	4'264.85
204	Limitaziun passiva dil quen Passive Rechnungsabgrenzungen	117'011.95	103'683.30	103'683.30	117'011.95
2040	Limitaziun passiva dil quen current Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	117'011.95	103'683.30	103'683.30	117'011.95
20400	Limitaziun passiva dil quen current Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	117'011.95	103'683.30	103'683.30	117'011.95
20400.01	Limitaziun passiva dil quen current Passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	117'011.95	103'683.30	103'683.30	117'011.95
208	Retenziuns a temps liung Langfristige Rückstellungen	5'000.00	0.00	0.00	5'000.00
2089	Ult. retenziuns a temps liung quen current Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung	5'000.00	0.00	0.00	5'000.00
20890	Ult. retenziuns a temps liung quen current Übrige langfristige Rückstellungen der Erfolgsrechnung	5'000.00	0.00	0.00	5'000.00
20890.01	Ulteriuras retenziuns a temps liung Übrige langfristige Rückstellungen	5'000.00	0.00	0.00	5'000.00
209	Obl. visavi finanz. spec. e fondos el capital jester Verbindl. gegenüber Spezialfin. und Fonds im FK	90'981.10	84'489.25	0.00	6'491.85
2090	Obl. visavi finanz. spec. el capital jester Verbindl. gegenüber Spezialfin. im FK	23'945.00	23'040.55	0.00	904.45

	Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midadas Sminuziun
20900 Obl. visavi finanz. spec. el capital jester Verbindl. gegenüber Spezialfin. im FK	23'945.00	23'040.55	0.00	904.45
20900.01 Fondo manteniment da fossas Unterhaltsfonds Gräber	23'945.00	23'040.55	0.00	904.45
2091 Obligaziuns visavi fondos el capital jester Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	67'036.10	61'448.70	0.00	5'587.40
20910 Obligaziuns visavi fondos el capital jester Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	67'036.10	61'448.70	0.00	5'587.40
20910.01 Taxa da compensaziun plazz protegi Ersatzabgaben Schutzplätze	67'036.10	61'448.70	0.00	5'587.40
29 Agen capital Eigenkapital	16'533'365.64	17'406'231.77	6'356'325.06	5'483'458.93
290 Oblig. (+) resp. pag. anticipai (-) visavi FS Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber SF	1'979'757.94	2'165'666.42	185'908.48	0.00
2900 Finanziaziuns specialas egl agen capital Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	1'979'757.94	2'165'666.42	185'908.48	0.00
29001 Provediment d'aua Wasserversorgung	837'379.32	956'549.28	119'169.96	0.00
29001.01 Finanziaziun speciala provediment d'aua Spezialfinanzierung Wasserversorgung	837'379.32	956'549.28	119'169.96	0.00
29002 Canalisaziun Abwasserbeseitigung	1'142'378.62	1'175'218.89	32'840.27	0.00
29002.01 Finanziaziun speciala canalisaziun Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	1'142'378.62	1'175'218.89	32'840.27	0.00
29009 Ulteriurs Übrige	0.00	33'898.25	33'898.25	0.00
29009.01 Parcadis Parkplätze	0.00	33'898.25	33'898.25	0.00
291 Fondos Fonds	534'534.00	562'672.95	28'138.95	0.00
2910 Fondos egl agen capital Fonds im Eigenkapital	534'534.00	562'672.95	28'138.95	0.00
29100 Fondos egl agen capital Fonds im Eigenkapital	534'534.00	562'672.95	28'138.95	0.00
29100.02 Fondo manteniment via Isla Unterhaltsfonds Quartierstrasse Isla	67'042.70	68'248.70	1'206.00	0.00
29100.03 Fondo taxa directiva Lenkungsabgabe	467'491.30	488'431.30	20'940.00	0.00
29100.04 Fondo taxas da hospes e turissem Fonds Gäste- und Tourismustaxen	0.00	5'992.95	5'992.95	0.00
293 Prefinanziaziun Vorfinanzierungen	1'472'078.75	1'450'000.00	0.00	22'078.75

Bilanza | Bilanz

	Facultad ils 01.01.2018	Facultad ils 31.12.2018	Augment	Midas Sminuziun
2930 Prefinanziaziiun Vorfinanzierungen	1'472'078.75	1'450'000.00	0.00	22'078.75
29300 Preventiv general Allgemeiner Haushalt	1'450'000.00	1'450'000.00	0.00	0.00
29300.01 Sanaziun baghetgs publics Sanierung öffentliche Gebäude	800'000.00	800'000.00	0.00	0.00
29300.02 Sanaziun Val da Schluein Sanierung Schluuertobel	300'000.00	300'000.00	0.00	0.00
29300.03 Sanaziun vias communalas Sanierung Gemeindestrassen	350'000.00	350'000.00	0.00	0.00
29305 Parcadis Parkplätze	22'078.75	0.00	0.00	22'078.75
29305.01 Parcadis Parkplätze	22'078.75	0.00	0.00	22'078.75
296 Reserva dalla nova valetaziun facultad finanziala Neubewertungsreserve Finanzvermögen	5'008'545.95	0.00	0.00	5'008'545.95
2960 Reserva dalla nova valetaziun facultad finanziala Neubewertungsreserve Finanzvermögen	5'008'545.95	0.00	0.00	5'008'545.95
29600 Reserva dalla nova valetaziun facultad finanziala Neubewertungsreserve Finanzvermögen	5'008'545.95	0.00	0.00	5'008'545.95
29600.01 Reserva da revaletaziun facultad finanziala Neubewertungsreserve Finanzvermögen	5'008'545.95	0.00	0.00	5'008'545.95
299 Surpli da bilanza/deficit da bilanza Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	7'538'449.00	13'227'892.40	6'142'277.63	452'834.23
2990 Resultat annual Jahresergebnis	452'834.23	680'897.45	680'897.45	452'834.23
29900 Resultat annual Jahresergebnis	452'834.23	680'897.45	680'897.45	452'834.23
29900.01 Resultat annual Jahresergebnis	452'834.23	680'897.45	680'897.45	452'834.23
2999 Resultads cumulai dils onns precedents Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	7'085'614.77	12'546'994.95	5'461'380.18	0.00
29990 Resultads cumulai dils onns precedents Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	7'085'614.77	12'546'994.95	5'461'380.18	0.00
29990.01 Cumulaziun dils resultats dils onns precedents Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	7'085'614.77	12'546'994.95	5'461'380.18	0.00
Activas totalas	17'316'488.29	18'058'809.26	11'324'135.43	10'581'814.46
Passivas totalas	17'316'488.29	18'058'809.26	10'594'124.24	9'851'803.27
Surpli activas	0.00	0.00	730'011.19	730'011.19
Surpli passivas	0.00	0.00	0.00	0.00

Betriebliche Tätigkeit (indirekte Berechnung)

Ergebnis der Erfolgsrechnung (Verlust -, Gewinn +)	680'897.45
+ Abschreibungen Verwaltungsvermögen	41'067.00
+ Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)	0.00
+ Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	180'149.18
+ Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen	0.00
+ Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen	0.00
+ Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0.00
+ Zusätzliche Abschreibungen Darlehen, Beteiligungen, Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	0.00
+ Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00
+ Einlagen in das Eigenkapital (Vorfinanzierungen)	11'819.50
- Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)	0.00
- Aufwertungen Verwaltungsvermögen	0.00
- Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierung	-6'491.85
- Auflösung zusätzliche Abschreibungen	0.00
- Entnahmen aus Eigenkapital (Vorfinanzierungen)	0.00
- Zunahme / + Abnahme Debit- und Kreditkarten	0.00
- Zunahme / + Abnahme übrige flüssige Mittel	0.00
- Zunahme / + Abnahme Forderungen	77'740.64
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	141'312.05
- Zunahme / + Abnahme Vorräte und angefangene Arbeiten	-53.35
- Zunahme / + Abnahme Forderungen gegenüber SF und Fonds im Fremdkapital	0.00
+ Zunahme / - Abnahme laufende Verbindlichkeiten	-105'724.66
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	-13'328.65
+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Rückstellungen	0.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Rückstellungen	-5'000.00

Geldfluss (Cashflow) aus operativer Tätigkeit **1'002'387.31**

Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen

- Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-763'376.52
+ Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	407'190.25
- Zunahme / + Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00
+ Zunahme / - Abnahme passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	0.00

Geldfluss (Cashflow) aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen -356'186.27

Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen

- Negative Wertberichtigungen (Abwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)	0.00
+ Positive Wertberichtigungen (Aufwertungen) Anlagen FV (Sachgruppe 102, 107, 108)	0.00
- Zunahme / + Abnahme kurzfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	0.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Finanzanlagen Finanzvermögen	-7'635.00
- Zunahme / + Abnahme langfristige Sachanlagen Finanzvermögen	-528'355.35

Geldfluss (Cashflow) aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen -535'990.35

Geldfluss (Cashflow) aus Investitions- und Anlagentätigkeit **-892'176.62**

Finanzierungstätigkeit

+ Zunahme / - Abnahme kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00
+ Zunahme / - Abnahme langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00

Geldfluss (Cashflow) aus Finanzierungstätigkeit **0.00**

Total Geldfluss (Cashflow) = Veränderung Fonds Geld **110'210.69**

Fonds Geld	Stand 01.01.18	Stand 31.12.18	Veränderung
Kasse	3'195.05	1'349.85	-1'845.20
Post	97'600.83	63'789.16	-33'811.67
Bank	5'629'111.93	5'774'979.49	145'867.56
Kurzfristige Geldmarktanlagen	0.00	0.00	0.00
Total (Veränderung Fonds Geld)	5'729'907.81	5'840'118.50	110'210.69

	QUEN 2018	PREVENTIV 2018	QUEN 2017
Selbstfinanzierungsgrad =(Selbstfinanzierung*100)/Nettoinvestition	191.16%		44.40%
Selbstfinanzierungsanteil =(Selbstfinanzierung*100)/Finanzertrag	22.07%	-0.05%	15.14%
Zinsbelastungsanteil =(Nettozinsen*100)/Finanzertrag	-14.53%	-12.19%	-10.99%
Kapitaldienstanteil =(Kapitaldienst*100)/Finanzertrag	-14.53%	-12.19%	-10.99%
Bruttoverschuldungsanteil =(Bruttoschulden*100)/Finanzertrag			
Investitionsanteil =(Bruttoinvestitionen*100)/Konsolidierte Ausgaben	24.19%		39.40%
Selbstfinanzierung			
+ Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	680'897.45		452'834.23
- Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		-1'200	
+ ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen (331)			
+ zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen (332)			
+ Abschreibungen Bilanzfehlbetrag (333)			
+ Einlagen in Spezialfinanzierungen (380)			
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen (480)			
+ Einlagen in Vorfinanzierungen (385)			
- Entnahmen aus Vorfinanzierungen (485)			
Total	680'897.45	-1'200	452'834.23
Nettoinvestitionen			
+ aktivierte Investitionsausgaben (690)	763'376.52		1'639'609.25
+ Einnahmen durchlaufende Beiträge (67)			
- passivierte Investitionseinnahmen (590)	-407'190.25		-619'819.65
- Ausgabe Durchlaufende Beiträge (57)			
Total	356'186.27		1'019'789.60
Finanzertrag			
+ Ertrag Erfolgsrechnung (4)	3'295'824.54	2'532'250	3'188'199.79
- Durchlaufende Beiträge (47)			
- Entnahmen aus Spezialfinanzierungen (48)			
- Interne Verrechnungen (49)	-210'862.45	-177'600	-197'836.40
Total	3'084'962.09	2'354'650	2'990'363.39
Nettozinsen			
+ Passivzinsen (32)			
- Vermögenserträge (42)	-448'138.07	-287'000	-328'701.12
+ Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen (942)			
Total	-448'138.07	-287'000	-328'701.12

	QUEN 2018	PREVENTIV 2018	QUEN 2017
Kapitaldienst			
+ Passivzinsen (32)			
+ ordentliche Abschreibungen (331)			
- Vermögenserträge (42)	-448'138.07	-287'000	-328'701.12
+ Aufwand Liegenschaften Finanzvermögen (942)			
Total	-448'138.07	-287'000	-328'701.12
Bruttoschulden			
+ Kurzfristige Schulden (21)			
+ Langfristige Schulden (22)			
+ Sonderrechnungen (23)			
Total			
Bruttoinvestitionen			
+ aktivierte Investitionsausgaben (690)	763'376.52		1'639'609.25
- Ausgabe Durchlaufende Beiträge (57)			
Total	763'376.52		1'639'609.25
Konsolidierte Ausgabe			
+ Total Aufwand Erfolgsrechnung (3)	2'614'927.09	2'533'450	2'735'365.56
+ aktivierte Investitionsausgaben (690)	763'376.52		1'639'609.25
- ordentliche Abschreibungen (331)			
- zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen (332)			
- Abschreibungen Bilanzfehlbetrag (333)			
- Durchlaufende Beiträge (37)			
- Einlagen in Spezialfinanzierungen (38)	-11'819.50	-10'100	-16'007.00
- Interne Verrechnungen (39)	-210'862.45	-177'600	-197'836.40
Total	3'155'621.66	2'345'750	4'161'131.41

Cuntegn

Inhaltsverzeichnis

1.	Principi dalla presentaziun dalla contabilitad, principis tier la bilanziazion e valetaziun.....	45
	<i>Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung</i>	
2.	Mussament digl agen capital.....	46
	<i>Eigenkapitalnachweis</i>	
3.	Gliesta dallas retenziuns.....	47
	<i>Rückstellungsspiegel</i>	
4.	Gliesta dallas participaziuns	47
	<i>Beteiligungsspiegel</i>	
5.	Gliesta da garanzia	49
	<i>Gewährleistungsspiegel</i>	
6.	Register dils retscheviders da grondas contribuziuns	50
	<i>Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger</i>	
7.	Gliesta dallas investiziuns dalla facultad finanziaria	51
	<i>Anlagenspiegel Finanzvermögen</i>	
8.	Gliesta dallas investiziuns dalla facultad administrativa	52
	<i>Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen</i>	
9.	Gliesta dallas investiziuns d'ulteriura facultad administrativa	53
	<i>Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen</i>	
10.	Operaziuns commercialas extraordinarias	54
	<i>Ausserordentliche Geschäftsfälle</i>	
11.	Contribuziuns garantidas dalla confederaziun, cantun e tiarzs.....	54
	<i>Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten</i>	
12.	Regulaziun dalla branscha per las amortisaziuns linearas dallas spartas da	54
	provediment e dismessa finanziadas cun taxas	
	<i>Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche</i>	
13.	Valetaziun beins materials facultad finanziaria – differenzas dalla valur commerciala	55
	<i>Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert</i>	
14.	Indicaziun dalla facultad gudida buc bilanzada	55
	<i>Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen</i>	
15.	Controlla dils credits d'obligaziun	56
	<i>Verpflichtungskreditkontrolle</i>	

1. Principi dalla presentaziun dalla contabilitad, principis tier la bilanziazion e valetaziun *Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung*

Principi dalla presentaziun dalla contabilitad *Rechnungslegungsgrundsätze*

La presentaziun dalla contabilitad ei succedida en accordanza cun la lescha da finanzas dil cantun Grischun (lescha da finanzas, LFC; DG 710.100) e l'ordinaziun da finanzas per las vischnauncas (OFV; DG 710.200). Ella muossa in maletg dallas finanzas, la quala corrispunda cun la situaziun dalla facultad, finanzas e renditas effectivas (true an fair view).

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

Principis dalla bilanziazion e valetaziun *Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung*

La facultad finanziaria cumpeglia quellas valurs da facultad che pon vegnir alienadas senza periclitir l'adempliment d'incumbensas publicas (art. 2 alinea 1 LFC). Ella vegn valetada tenor principis commercials per il di da referenza dalla bilanza. Exceptads ein immobilias incl. suloms da baghegiar che vegnan valetai silmeins mintga 10 onns (art. 26 LFC ed art. 20 OFV).

La facultad administrativa cumpeglia quellas valurs da facultad che surveschan ad ademplir directamein e duront in temps pli liung incumbensas publicas (art. 2 al. 2 LFC). Valurs dalla facultad administrativa vegnan bilanzadas, sche talas san vegnir utilisadas sur plirs onns e survargan ils cunfins dall'activaziun dalla vischnaunca (art. 12 OFV). La facultad administrativa vegn bilanzada culs cuosts d'acquisiziun ni da producziun. Sch'ei ha dau negins tals cuosts, vegn ella bilanzada per la valur da marcau. La facultad administrativa ch'ei suttamessa ad ina sminuziun da valur, perquei ch'ella vegn utilisada, vegn amortisada ordinariamain en moda lineara per mintga categoria d'investiziun tenor la durada d'utilisaziun supponida. Sch'ina reducziun permanenta dalla valur che surpasa l'utilisaziun ordinaria ei previsibla tier ina posiziun dalla facultad administrativa, vegn sia valur cudischada rectificada (art. 27 al. 4 LFC). Emprests, participaziuns e suloms dalla facultad administrativa vegnan buca amortisai, quei aschi ditg che la valur sereducescha buca.

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

2. Mussament digl agen capital Eigenkapitalnachweis

Il mussament digl agen capital muossa las raschuns dallas midadas digl agen capital.

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals auf.

Conto Konto	Indicaziun Bezeichnung	Stan 01-01-18 Stand 01.01.18	Stan 31-12-18 Stand 31.12.18	Mutaziun Veränderung	Motiv dalla mutaziun Grund der Veränderung
2900	Obligaziuns, pagaments anticipads da finanziaziuns specialas <i>Verpflichtungen, bzw. Vorschüsse gegenüber SF</i>	1 979 757.94	2 165 666.42	185 908.48	119 169.96 Deposit provediment d'aua <i>Einlage Wasserversorgung</i> 32 840.27 Deposit canalisaziun <i>Einlage Abwasserbeseitigung</i> 33 898.25 Structuraziun e deposit parcadis <i>Umgliederung und Einlage Parkplätze</i>
2910	Fondos, legats e fundaziuns <i>Fonds, Legate und Stiftungen</i>	534 534.00	562 672.95	28 138.95	1 206.00 Fondo manteniment Via Isla <i>Unterhaltsfonds Quartierstrasse Isla</i> 20 940.00 Fondo taxa directiva <i>Lenkungsabgabe</i> 5 992.95 Fondo taxas da hosps e turissem <i>Fonds Gäste- und Touristaxen</i>
2930	Prefinanziaziuns <i>Vorfinanzierungen</i>	1 472 078.75	1 450 000.00	- 22 078.75	- 22 078.75 Structuraziun parcadis <i>Umgliederung Parkplätze</i>
2960	Reserva dalla nova valetaziun dalla facultad finanziaria <i>Neubewertungsreserve Finanzvermögen</i>	5 008 545.95	0.00	- 5 008 545.95	Cudischau sigl agen capital <i>Umbuchung auf Eigenkapital</i>
2990	Resultat annual <i>Jahresergebnis</i>	452 834.23	680 897.45	228 063.22	Resultat annual 2018 <i>Jahresergebnis 2018</i>
2999	Resultads cumulai dils onns precedents <i>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</i>	7 085 614.77	12 546 994.95	5 461 380.18	Saldau contos da reservas <i>Kontosaldierung Reserven</i>
Total agen capital / Total Eigenkapital		16 533 365.64	17 406 231.77	872 866.13	

3. Gliesta dallas retenziuns Rückstellungsspiegel

Las retenziuns vegnan bilanzadas el capital jester. Ei vegn differenziau denter retenziuns a cuort e liung termin.

Die Rückstellungen werden im Fremdkapital bilanziert. Er wird unterschieden zwischen kurz- und langfristigen Rückstellungen.

Conto Konto	Indicaziun Bezeichnung	Stan 01-01-18 Stand 01.01.18	Stan 31-12-18 Stand 31.12.18	Mutaziun Veränderung	Motiv dalla mutaziun Grund der Veränderung
205x	Retenziuns da cuorta durada Kurzfristige Rückstellungen	0.00	0.00	0.00	
2089	Retenziuns da liunga durada Langfristige Rückstellungen	5 000.00	0.00	- 5 000.00	Sligiazioni retenziun auto da pumpiers Auflösung Rückstellung Feuerwehrauto
Total retenziuns / Total Rückstellungen		5 000.00	0.00		

4. Gliesta dallas participaziuns Beteiligungsspiegel

Emprests dalla facultad administrativa en connex cun igl adempliment dils duers ni interes-senza publica

Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessen im Zusammenhang stehen

Nr. da conto Konto Nr.	Num, fuorma giuridica Bezeichnung, Rechtsform	Activitad Tätigkeit	Valur cudischada 31-12-18 Buchwert 31.12.18
Total / Total			0.00

La bilanza muossa negins emprasts dalla facultad administrativa. Perencunter ei vegniu bilanzau dus emprasts ella facultad finanziaria:

- Emprast US Schluain/Ilanz, casa dil club (2014 – 2034)	frs.	80'000.00
- Ustria Posta Veglia, Wolf Riccardo (2018 – 2021)	frs.	12'635.00

Die Bilanz weist keine Darlehen des Verwaltungsvermögens aus. Hingegen wurden im Finanzvermögen zwei Darlehen bilanziert:

- Darlehen US Schluain/Ilanz, Klubhaus (2014 – 2034)	CHF	80'000.00
- Ustria Posta Veglia, Wolf Riccardo (2018 – 2021)	CHF	12'635.00

Participaziuns dalla facultad administrativa en connex cugl adempliment dils duers ni interes- senza publica

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder In- teressenz im Zusammenhang stehen

Num. fuorma giuridica Bezeichnung, Rechtsform	Activitad Tätigkeit	Gener Art	Diember Anzahl	Valur nominala Nominalwert	Participaziun en % Beteiligung in %	Valur cudischada 31-12-18 Buchwert 31.12.18
Ovra electrica Zervreila SA Kraftwerke Zervreila AG	Energia Energie	Aczias Aktien	300	100	< 1%	30 000.00
Repower SA Repower AG	Energia Energie	Aczias Aktien	30	250	< 1%	100
Ovra da gera e betun Schluein SA Kies und Beton Schluein AG	Ovra da gera Kieswerk	Aczias Aktien	20	100	4.00%	158 000.00
Viafier retica SA Rhätische Bahn AG	Traffic Verkehr	Aczias Aktien	2	500	< 1%	100
Viafier Matterhorn Gottard SA Matterhorn Gotthard Bahn AG	Traffic Verkehr	Aczias Aktien	2	150	< 1%	100
Plazza da golf Sagogn-Schluein SA Golplatz Sagogn-Schluein AG	Turisssem Tourismus	Aczias Aktien	211	500	2.23%	100
Plazza da golf Sedrun SA Golplatz Sedrun AG	Turisssem Tourismus	Aczias Aktien	10	400	< 1%	100
Alp Mughels Alp Mughels	Agricultura Landwirtschaft	Dretgs d'alp Alprechte	4		< 1%	100
Total / Total						188 006.00

Fuormas dallas collaboraziuns intercommunalas e dils purtaders deplazzai Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Num dall'organisaziun Name der Organisation	Fuorma giuridica Rechtsform	Activitads, pensum Tätigkeiten, Aufgaben	Cumpart visch. Anteil Gde	Ult. cumpropietaris Weitere Miteigentümer
0 Administraziun generala / Allgemeine Verwaltung				
Regiun Surselva Region Surselva	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	Archivs regiunals, controlla da bulius Regionalarchive, Plizkontrolle		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva
1 Segirtad publica / Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung				
Circuit dil register funsil Glion-Lumnezia Grundbuchkreis Ilanz/Lumnezia	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	Cudisch funsil Grundbuchamt		Vischnauncas dalla Foppa, Lumnezia e Stussavgia Gemeinden Foppa, Lumnezia und Safiental
Regiun Surselva Region Surselva	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	Stumadira e concuors Betriebs- und Konkursamt		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva
Regiun Surselva Region Surselva	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	APUC Surselva KESB Surselva		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva
Regiun Surselva Region Surselva	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	Uffeci da stadi civil Zivilstandsamt		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva
Pumpiers Laax-Falera Feuerwehr Laax-Falera	Consoz Zweckverband	Lavurs ed obligaziuns da pumpiers Arbeiten und Aufgaben der Feuer- wehr		Vischnauncas Falera, Laax e Sagogn Gemeinden Falera, Laax und Sagogn
2 Scolaziun e formaziun / Bildung				
Scolaviva Scolaviva	Consoz Zweckverband	Scola superiura Oberstufenschule		Vischnauncas Falera, Laax e Sagogn Gemeinden Falera, Laax und Sagogn
Inspectorat districtual Surselva Bezirksinspektorat Surselva	Legislaziun cantunala Kant. Gesetzgebung	Inspectorat da scola districtual Schulinspektoratsbezirk		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva
Regiun Surselva Region Surselva	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	Survetsch logoped Logopädischer Dienst		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva
Regiun Surselva Region Surselva	corporaziun dil dretg public öff.-rech. Körperschaft	Scola da musica Surselva Musikschule Surselva		Vischnauncas dalla Surselva Gemeinden Surselva

3 Cultura, sport e temps liber, baselgia / Kultur, Sport und Freizeit, Kirche				
Regiun Surselva <i>Region Surselva</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Museums <i>Museen</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
4 Sanadad / Gesundheit				
Spital regional Surselva <i>Regionalspital Surselva</i>	Societad d'acziias <i>Aktiengesellschaft</i>	Survetschs da spital <i>Spitaldienstleistungen</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Sana Surselva <i>Sana Surselva</i>	Consorzi <i>Zweckverband</i>	Survetschs sanitar <i>Gesundheitsdienstleistungen</i>	1 delegau <i>1 Delegierter</i>	Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Spitex Selva <i>Spitex Selva</i>	Uniun <i>Verein</i>	Tgira da malsauns ambulonta <i>Ambulante Krankenpflege</i>		
5 Ovras socialas / Soziale Sicherheit				
Survetsch social dalla regiun Surselva <i>Regionaler Sozialdienst Surselva</i>	Legislaziun cantunala <i>Kant. Gesetzgebung</i>	Cussegiaziun sociala <i>Sozialberatung</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Regiun Surselva <i>Region Surselva</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Curatella professionala <i>Berufsbeistandschaft</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
6 Traffic / Verkehr				
Regiun Surselva <i>Region Surselva</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	AutoDaPosta regiun Surselva <i>PostAuto Region Surselva</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
7 Ambient e planisaziun dil territori / Umweltschutz und Raumordnung				
Consorzi d'aua tschuffa Foppa <i>Abwasserzweckverband Gruob</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Purificaziun d'aua tschuffa <i>Abwasserversorgung</i>	4.9%	Vischnauncas Falera (12.1%), Ilanz/Glion (53.7%), Laax (19.9%) e Sagogn (9.4%) <i>Gemeinden Falera (12.1%), Ilanz/Glion (53.7%), Laax (19.9%) und Sagogn (9.4%)</i>
Monument dalla natira Ruinaulta <i>Naturmonument Ruinaulta</i>	Uniun <i>Verein</i>	Svilup Ruinaulta <i>Entwicklung Ruinaulta</i>		Vischnauncas cunfinontas <i>Anstössergemeinden</i>
Regiun Surselva <i>Region Surselva</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Dismessa da rumien <i>Abfallentsorgung</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Deposit regional da cadavers <i>Regionale Tierkörpersammelstelle</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Dismessa cadavers d'animals <i>Entsorgung Tierkadaver</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Regiun Surselva <i>Region Surselva</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Svilup regional <i>Regionalentwicklung</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Regiun Surselva <i>Region Surselva</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Planisaziun directiva regionala <i>Regionale Richtplanung</i>		Vischnauncas dalla Surselva <i>Gemeinden Surselva</i>
Provediment d'aua Foppa <i>Wasserversorgung Gruob</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Provediment d'aua <i>Wasserversorgung</i>	18.7%	Vischnaunca Ilanz/Glion <i>Gemeinde Ilanz/Glion</i>
8 Economia publica / Volkswirtschaft				
Revier forestal Sagogn-Laax <i>Revierforstamt Sagogn-Laax</i>	Consorzi <i>Zweckverband</i>	Forestalesser <i>Forstwirtschaft</i>		Vischnauncas Falera, Laax e Sagogn <i>Gemeinden Falera, Laax und Sagogn</i>
9 Finanzas e taglias / Finanzen und Steuern				
Allianza da taglia Laax <i>Steuerallianz Laax</i>	corporaziun dil dretg public <i>öff.-rech. Körperschaft</i>	Administraziun da taglia <i>Steuerverwaltung</i>		Vischnauncas Falera, Laax e Sagogn <i>Gemeinden Falera, Laax und Sagogn</i>

5. Gliesta da garanzia Gewährleistungsspiegel

Sin la gliesta da garanzia ston tut ils fatgs vegnir indicai, ord ils quals ei savess el futur dar obligaziuns essenzialas (art. 25 aliena 2 OFV). Ella cumpeglia surtut:

- Obligaziuns eventualas, tier las qualas la vischnaunca va en obligaziuns en favur da tiarzs, surtut garantias, obligaziuns da garantias e garantias da deficit;
- Obligaziuns da leasing;
- Auters fatgs da caracter eventual, priu il cass che quels ein aunc buca vegnir cudischai sco retenziuns, sco puniziuns convenziunalas e daners da contriziun.

Tier las obligaziuns eventualas setracta ei d'obligaziuns dalla vischnaunca en favur da tiarzs, ch'ei neu digl entrar dependentas da premissas specialas. Giuridicamein ei igl entrar en ina obligaziun eventuala ina expensa. Ord quei motiv basegna ella ina lubientscha d'expensa entras l'instanza responsabla.

Im Gewährleistungsspiegel sind alle Tatbestände aufzuführen, aus denen sich in Zukunft eine wesentliche Verpflichtung ergeben kann (Art. 25 Abs. 2 FHVG). Er umfasst insbesondere:

- a) *Eventualverbindlichkeiten, bei denen die Gemeinde zugunsten Dritter eine Verpflichtung eingeht, insbesondere Bürgschaften, Garantieverpflichtungen und Defizitgarantien;*
- b) *Leasingverbindlichkeiten;*
- c) *Sonstige Sachverhalte mit Eventualcharakter, falls diese noch nicht als Rückstellungen verbucht wurden, wie Konventionalstrafen und Reuegelder.*

Bei den Eventualverpflichtungen handelt es sich um Verpflichtungen der Gemeinde zugunsten Dritter, die vom Eintreten bestimmter Voraussetzungen abhängig sind. Kreditrechtlich stellt das Eingehen einer Eventualverpflichtung eine Ausgabe dar. Sie bedarf deshalb einer Ausgabebewilligung durch die zuständige Instanz.

Num	Fuorma da garanzia	Conclus rad. communal	Contribuziuns garantidas	Pagaments onn da gestiun	Declaraziun pertuccont las rescas	Scadenza
Name	Art der Gewährleistung	Beschluss der GV	Gesicherte Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Verfall
Cassa da pensiun GR			Oblig. pagament supplementar tier sutgaranzia		Oblig. pagament supplementar tier sutgaranzia	
Pensionskasse GR			Nachschusspflicht bei Unterdeckung		Nachschusspflicht bei Unterdeckung	

6. Register dils retscheviders da grondas contribuziuns Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

En quei register ei d'indicar contribuziuns pil generalesser e tiarzs (structura da specia 363), las qualas ein vegnidas pagadas sin fundament d'ina atgna obligaziun, che ha negina cunterprestaziun adequata e nua che la vischnaunca sezza ei buca participada. Sco grondas contribuziuns valan tier vischnauncas entochen 5'000 habitonts contribuziuns naven da frs. 500'000.

Ei dat negins retscheviders da grondas contribuziuns.

In diesem Verzeichnis sind Beiträge an Gemeinwesen und Dritte (Artengliederung 363) aufzuführen, die aufgrund einer selber eingegangenen Verpflichtung geleistet worden sind, keine angemessene Gegenleistung zur Folge haben und die Gemeinde nicht selber an der Gesellschaft beteiligt ist. Als grosse Beiträge gelten bei Gemeinden bis 5'000 Einwohner Beträge ab CHF 500'000.

Es gibt keine grossen Beitragsempfänger.

7. Gliesta dallas investiziuns dalla facultad finanziaria Anlagespiegel Finanzvermögen

Per la documentaziun ed informaziun pertuccont la valetaziun dalla facultad d'investiziun ei da far ina gliesta dallas investiziuns. Ella survescha per la publicaziun dli principi dalla presentaziun dalla contabilitad, ils quals vegnan applicai ella contabilitad d'investiziuns e tier las documentaziuns dallas investiziuns sco talas. Las valurs sin la gliesta dallas investiziuns vegnan generadas ella contabilitad d'investiziuns e corrispundan cun la contabilitad da finanzas (bilanza).

Zur Dokumentation und Information über die Bewertung des Anlagevermögens ist ein Anlagespiegel zu erstellen. Er dient der Offenlegung der Rechnungslegungsgrundsätze, welche in der Anlagebuchhaltung zur Anwendung kommen und der Dokumentation der Anlagen selbst. Die Werte im Anlagespiegel werden aus der Anlagebuchhaltung generiert und stimmen mit der Finanzbuchhaltung (Bilanz) überein.

<u>Sachanlagen Finanzvermögen</u>	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Umgl.	Stand 31.12.	Kum. Abschr.	Planm. Abschr.	Ausserpl. Abschr.	Abgänge	Auffholung	Wert	Umgl.	Stand 31.12.	Buchwert
Anlage														
24 Boden Golfplatz Sagogn-Schluen	422000.00	0.00	0.00	0.00	422000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	422000.00
25 Bauland Claus, Parz. 476, 477	235500.00	0.00	27360.00	0.00	208140.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	208140.00
26 Bauland Buortga, Parz. 865	154600.00	50400.00	205000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
31 Landwirtschaftsland														
28 Baurecht Parz. 256	333075.00	79375.00	127000.00	0.00	285450.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	285450.00
29 Baurecht Parz. 259	280000.00	0.00	0.00	0.00	280000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	280000.00
30 Baurecht Parz. 260	468160.00	0.00	0.00	0.00	468160.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	468160.00
31 Baurecht Parz. 261	217100.00	0.00	0.00	0.00	217100.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	217100.00
32 Baurecht Parz. 263	645260.00	0.00	0.00	0.00	645260.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	645260.00
33 Baurecht Parz. 957	284900.00	0.00	0.00	0.00	284900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	284900.00
35 Bauland Isia, Parz. 367	3074900.00	0.00	0.00	0.00	3074900.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3074900.00
55 Bauland Parz. 1002	647840.00	0.00	0.00	0.00	647840.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	647840.00
2 Ustria Posta Veglia	520000.00	757940.35	0.00	0.00	1277940.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1277940.35
Total Sachanlagen Finanzvermögen	7283335.00	887715.35	359360.00	0.00	7811690.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7811690.35
Total	7283335.00	887715.35	359360.00	0.00	7811690.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7811690.35

**8. Gliesta dallas investiziuns dalla facultad administrativa
Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen**

Verwaltungsvermögen

Anlage	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Umgl.	Stand 31.12.	Kum. Abschr.	Planm. Abschr.	Ausserpl. Abschr.	Abgänge	Wert Aufholung	Umgl.	Stand 31.12.	Buchwert
36 Waldweg Clautras-Schallas, Sanierung	33767.85	0.00	0.00	0.00	33767.85	844.00	844.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1688.00	32079.85
39 Via Isla, Zufahrt Kieswerk/ARA Gnuob, Sanierung	193045.55	22954.75	0.00	0.00	216000.30	4826.00	4826.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10241.00	205759.30
40 Via Isla Sura, Ersch. 2. Etappe 2017	283899.60	12052.70	0.00	0.00	295752.30	7092.00	7092.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14494.00	281258.30
50 Waldweg Cleus-Crap Agid, Sanierung	13721.30	0.00	0.00	0.00	13721.30	1715.00	1715.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3430.00	10291.30
51 Via Isla Sura, Ersch. 1. Etappe 2015	204236.00	0.00	0.00	0.00	204236.00	204236.00	204236.00	0.00	0.00	0.00	0.00	204236.00	0.00
52 Via Sogn Pieder, Sanierung	80802.40	4039.00	0.00	0.00	84841.40	2020.00	2020.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4144.00	80697.40
73 Via Casanova, Trottoir	0.00	90622.17	0.00	0.00	90622.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2266.00	88356.17
22 Gemeinschaftsgrab	27540.00	0.00	0.00	0.00	27540.00	27540.00	27540.00	0.00	0.00	0.00	0.00	27540.00	0.00
13 Wasserreservoir Fluorbas, Steuerungssystem	121465.00	1382.25	9304.35	0.00	113542.90	2429.00	2429.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4697.00	108845.90
16 Via Sogn Pieder, Wasserleitung	44842.30	0.00	0.00	0.00	44842.30	897.00	897.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1794.00	43048.30
3 Wasserleitung Panadeglias-Prau da Puoz	98388.75	845.10	0.00	0.00	99233.85	1968.00	1968.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3953.00	95280.85
44 Via Isla, Zufahrt Kieswerk/ARA Gnuob, Wasserleitung	22493.79	0.00	12858.80	0.00	9634.99	2812.00	2812.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3787.00	5847.99
45 Via Isla Sura, Ersch. 2. Etappe 2017, Wasserleitung	12386.05	0.00	0.00	0.00	12386.05	1548.00	1548.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3096.00	9290.05
48 Via Isla Sura, Ersch. 1. Etappe 2015, Wasserleitung	100964.45	0.00	0.00	0.00	100964.45	2589.00	2589.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5178.00	95786.45
53 Wasserleitung Kantonsstrasse H19	57190.65	0.00	50041.65	0.00	7149.00	7149.00	7149.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7149.00	0.00
54 Wasserzähler, neue Ableitung und Kauf	18700.00	0.00	16362.00	0.00	2338.00	2338.00	2338.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2338.00	0.00
5 Wasserreservoir Panadeglias	66498.70	0.00	58186.70	0.00	8312.00	8312.00	8312.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8312.00	0.00
7 Wasserreservoir Gnuob	8759.35	0.00	8759.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
8 Hydrantensanierung 2014	63291.10	0.00	41371.40	0.00	21919.70	1266.00	1266.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1688.00	20231.70
14 Val Farschlein, Meteorwasserleitung	53608.40	0.00	46907.40	0.00	6701.00	6701.00	6701.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6701.00	0.00
4 Genereller Entwässerungsplan GEP	40608.00	0.00	39779.00	0.00	829.00	829.00	829.00	0.00	0.00	0.00	0.00	829.00	0.00
41 Via Isla Sura, Ersch. 2. Etappe 2017, Kanalisations-/Meteorleitung													
58 ARA Gnuob, Beitrag Erneuerung Lt. Hängebrücke													
39 Via Isla, Zufahrt Kieswerk/ARA Gnuob, Sanierung													
40 Via Isla Sura, Ersch. 2. Etappe 2017													
52 Via Sogn Pieder, Sanierung													
36 Waldweg Clautras-Schallas, Sanierung													
16 Via Sogn Pieder, Wasserleitung	0.00	99933.35	15000.00	0.00	84933.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10617.00	74316.35
71 Spielplatz Mulinas													
44 Via Isla, Zufahrt Kieswerk/ARA Gnuob, Wasserleitung													
45 Via Isla Sura, Ersch. 2. Etappe 2017, Wasserleitung													
41 Via Isla Sura, Ersch. 2. Etappe 2017, Kanalisations-/Meteorleitung													
20 Via Isla, Trottoir	29509.20	2795.40	0.00	0.00	32304.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	32304.60
23 Schulhaus Prada	19485.15	189320.95	0.00	0.00	208806.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	208806.10
38 Kantonsstrasse H19, Sanierung	30476.60	137813.65	0.00	0.00	168290.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	168290.25
56 Bauzone Claus, Strasse	34210.70	23919.75	78504.00	0.00	20373.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	20373.55
57 Kantonsstrasse H19, Postautohaltestelle	72.00	3794.05	0.00	0.00	3722.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3722.05
53 Wasserleitung Kantonsstrasse H19													
72 Gemeindehaus	0.00	4554.10	0.00	0.00	4554.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	4554.10

Anlage	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Umgl.	Stand 31.12.	Kum. Abschr.	Planm. Abschr.	Ausserpl. Abschr.	Abgänge	Wert Aufholung	Umgl.	Stand 31.12.	Buchwert
42 Kantonstrasse H19, Wasserleitung	59570.80	96181.60	0.00	0.00	155752.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	155752.40
74 Bauzone Claus, Wasserleitung	0.00	1090.05	0.00	0.00	1090.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1090.05
76 Fuorbas, Sanierung Wasserleitung	0.00	2773.60	0.00	0.00	2773.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	2773.60
37 Kantonstrasse H19, Kanalisation	500.00	60056.05	0.00	0.00	60556.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60556.05
75 Bauzone Claus, Kanalisation	0.00	3200.85	0.00	0.00	3200.85	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	3200.85
60 Kleinkraftwerk Falera-Panadeglias	8211.60	6047.15	0.00	0.00	14258.75	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14258.75
Total Verwaltungsvermögen	1727901.29	763376.52	377074.65	0.00	2114203.16	287111.00	41067.00	0.00	0.00	0.00	0.00	328178.00	1786025.16
Total	1727901.29	763376.52	377074.65	0.00	2114203.16	287111.00	41067.00	0.00	0.00	0.00	0.00	328178.00	1786025.16

9. Gliesta dallas investiziuns d'ulteriura facultad administrativa Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen

Anlage	Stand 1.1.	Zugänge	Abgänge	Umgl.	Stand 31.12.	Kum. Abschr.	Planm. Abschr.	Ausserpl. Abschr.	Abgänge	Wert Aufholung	Umgl.	Stand 31.12.	Buchwert
Verwaltungsvermögen													
70 Wasserversorgung Grub. 18.7%	30115.60	0.00	30115.60	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
52 Kraftwerke Zervrella AG, 300 Aktien	30000.00	0.00	0.00	0.00	30000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30000.00
53 Repower AG, 30 Aktien	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
54 Kies und Beton Schluuin AG, 20 Aktien	158000.00	0.00	0.00	0.00	158000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	158000.00
55 Rhätische Bahn AG, 2 Aktien	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
56 Mätterhorn Gotthard Bahn AG, 2 Aktien	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
57 Golf Sagogn-Schluuin AG, 211 Aktien	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
58 Golf Sedrun AG, 10 Aktien	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
59 Alp Mughels, 4 Rechte	1.00	0.00	0.00	0.00	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
Total Verwaltungsvermögen	218121.60	0.00	30115.60	0.00	188006.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	188006.00
Total	218121.60	0.00	30115.60	0.00	188006.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	188006.00

10. Operaziuns commercialas extraordinarias *Ausserordentliche Geschäftsfälle*

Operaziuns commercialas extraordinarias ein da publicar ed explicar en l'annexa. Leutier appartegnan investiziuns e gudogns sco era expensas ed entradas d'investiziuns, sch'ins ha buca saviu quintar cun ellas e sche quellas ein excludas dall'influenza e dalla controlla ni sch'ellas appartegnan buc alla sparta operativa. Sco investiziuns extraordinarias valan era amortisaziuns extraordinarias sin la facultad administrativa, prefinanzaziuns ed in'ulivaziun d'in deficit da bilanza (art. 12 LFC).

Ausserordentliche Geschäftsfälle sind im Anhang offen zu legen und zu erläutern. Dazu gehören Aufwand und Ertrag sowie Investitionsausgaben und -einnahmen, wenn mit ihnen nicht gerechnet werden konnte und sie sich der Einflussnahme und Kontrolle entziehen oder sie nicht zum operativen Bereich gehören. Als ausserordentlicher Aufwand gelten auch zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, Vorfinanzierungen und das Abtragen eines Bilanzfehlbetrages (Art. 12 FHG).

Conto / Konto	Indicaziun / Bezeichnung	Summa / Betrag	Motivaziun / Begründung

11. Contribuziuns garantidas dalla confederaziun, cantun e tiarzs *Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten*

In mussament cun effect da success el mument dalla garanzia da contribuziuns dalla confederaziun, cantun ni tiarzs per expensas d'investiziun dalla vischnaunca ei tenor circumstanzas grev d'applicar. Ord quei motiv ein talas contribuziuns garantidas sulet da publicar en l'annexa dil quen annual (art. 27 OFV).

Ein erfolgswirksamer Ausweis im Zeitpunkt der Zusicherung von Beiträgen von Bund, Kanton und Dritten für Investitionsausgaben der Gemeinde ist unter Umständen administrativ nur schwer zu handhaben, weshalb solche zugesicherten Beiträge lediglich im Anhang zur Jahresrechnung aufzuführen sind (Art. 27 FHVG).

- Contribuziun Fundaziun burgheisa Schluein, sanaziun piazza da giug Mulinas frs. 15 000.00
- *Beitrag Fundaziun burgheisa Schluein, Sanierung Spielplatz Mulinas*
- Contribuziun Fundaziun burgheisa Schluein, sanaziun Ustria Posta Veglia frs. 50 000.00
- *Beitrag Fundaziun burgheisa Schluein, Sanierung Ustria Posta Veglia*
- Contribuziun dil cantun, sanaziun via d'uaul Val Vintgins frs. 6 000.00
- *Kantonsbeiträge, Sanierung Waldstrasse Val Vintgins*

12. Regulaziun dalla branscha per las amortisaziuns linearas dallas spartas da provediment e dismissa finanziadas cun taxas *Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche*

Per ils secturs da provediment e dismissa finanziari cun taxas (provediment d'aua, canalisaziun eav.) san las tariffas d'amortisaziun dallas branscha corrispudentas vegnir applicadas. Talas ein da publicar en l'annexa (art. 22 alinea 4 OFV).

Ei vegn fatg diever da neginas tariffas da branscha per las amortisaziuns.

Für die gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche (Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung etc.) können die linearen Abschreibungssätze der entsprechenden Branchenregelung angewendet werden. Die angewendeten Branchenregelungen sind im Anhang offenzulegen (Art. 22 Abs. 4 FHVG).

Es werden keine Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen angewendet.

**13. Valetaziun beins materials facultad finanziaria – differenzas dalla valur commerciala
Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert**

Terren e baghetgs ein da taxar sil pli pauc mintga 10 onns tier la valur da marcau il gi da bilanziazion (art. 26 alinea 2 LFC, art. 20 OFV). En general ei da prender la valur da marcau dil schazetg ufficial. Differenzas ein da motivar en l'annexa.

Die Grundstücke und Gebäude sind mindestens alle 10 Jahre zum Marktwert am Bilanzierungstichtag zu bewerten (Art. 26 Abs. 2 FHG, Art. 20 FHVG). Es ist dabei grundsätzlich auf den Verkehrswert gemäss amtlicher Schätzung abzustellen. Abweichungen vom Verkehrswert sind im Anhang zu begründen.

**14. Indicaziun dalla facultad gudida buc bilanzada
Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen**

La vischnaunca da Schluein ei possessura da 49 parcelas d'ual cun ina surfatscha da rodund 1 870 336 m².

Die Gemeinde Schluein ist Eigentümerin von 49 Parzellen mit Waldteilen mit einer Fläche von rund 1 870 336 m².

15. Controlla dils credits d'obligaziun Verpflichtungskreditkontrolle

Total expensas Data Organ	Credit B N	Denom. digl object	Expensas cum. 01.01.2018	Inv. Ausg +/-	Expensas cum. 31.12.2018	Entradas cum. 01.01.2018	Entradas d'inv. -/+	Entradas d'inv. 31.12.2018	Credit restont. + Surpass. -	Datum dil rendaquen
	5'056'200	Total credits d'impegn	1'627'254.65	803'259.12	2'430'513.77	606'879.95	70'234.10	677'114.05	2'701'934.50 +	76'248.27 -
	0	Total credits cudischai								
14.12.2018 GV	110'000 B	Casa communal, sanaziun Gemeindehaus, Sanierung	0.00	4'554.10	4'554.10	0.00			105'445.90 +	
16.02.2018 GV	70'000 B	Casa da scola, sanaziun	0.00	189'320.95	189'320.95	0.00			1'580'679.05 +	
20.06.2018 GV	1'700'000 B	Schulhaus, Sanierung								
15.12.2017 GV	90'000 B	Piazza da giug Mulinas, sanaziun Spielplatz Mulinas, Sanierung	0.00	99'933.35	99'933.35	0.00	15'000.00	15'000.00	5'066.65 +	
03.03.2017 GV	151'000 B	Via cantunala H19, sanaziun Kantonstrasse H19, Sanierung	30'476.60	137'813.65	168'290.25	0.00			17'290.25-	
		Via Isla, sanaziun e construcziun passapei	18'801.95	27'95.40	21'597.35	0.00			21'597.35-	
		Strasse Isla, Sanierung und Bau Trottoir								
19.05.2017 GV	490'000 B	Avertura zona d'industria Isla, 2. etappa	438'113.75	12'052.70	450'166.45	154'414.15		154'414.15	194'247.70 +	
		Erschliessung Industriegebiet Isla, 2. Etappe								
25.08.2017 GV	580'000 B	Via Isla, san. access ovra da gera/ARA Foppa	525'112.35	22'954.75	548'067.10	332'066.80		332'066.80	363'999.70 +	
		Strasse Isla, San. Zufahrt Kieswerk/ARA Gruob								
14.12.2018 GV	90'000 B	Via Casanova, passapei Strasse Casanova, Trottoir	0.00	90'622.17	90'622.17	0.00			622.17-	

16.02.2018	GV	358'000	B	Avertura zona da baghegiar Claus Erschliessung Bauzone Claus	34'210.70	239'19.75	58'130.45	0.00	0.00	299'869.55 +
03.03.2017	GV	117'000	B	Via Sogn Pieder, sanaziun Strasse Sogn Pieder, Sanierung	80'802.40	40'39.00	84'841.40	0.00	0.00	32'158.60 +
				Via cantunala H19, fermada auto da posta Kantonsstrasse H19, Postautob-Hallestelle	0.00	37'94.05	37'94.05	72.00	72.00	3'722.05-
03.03.2017	GV	180'200	B	Via Sogn Pieder, lingia d'aua Strasse Sogn Pieder, Wasserleitung	201'828.85	1'382.25	203'211.10	89'011.90	9'304.35	75'305.15 +
03.03.2017	GV	228'000	B	Via cantunala H19, lingia d'aua Kantonstrasse H19, Wasserleitung	59'570.80	142'111.35	201'682.15	0.00	45'929.75	72'247.60 +
19.05.2017	GV	180'000	B	Aver. zona d'industria Isla, 2. etapa, lingia d'aua Ersch. Industriegeb. Isla, 2. Etappe, Wasserf.	115'634.75	845.10	116'479.85	17'246.00	17'246.00	80'766.15 +
25.08.2017	GV	60'000	B	Via Isla, access ovra da geral/ARA Foppa, lingia d'aua Strasse Isla, Zu. Kieswerk/ARA Grub, Wasserf.	57'861.00		57'861.00	13'018.70	13'018.70	15'157.70 +
16.02.2018	GV	96'000	B	Avertura zona da baghegiar Claus, lingia d'aua Erschliessung Bauzone Claus, Wasserleitung	0.00	1'090.05	1'090.05	0.00	0.00	94'909.95 +
14.12.2018	GV	40'000	B	Fuorbas, sanaziun lingia d'aua Fuorbas, Sanierung Wasserleitung	0.00	2'773.60	2'773.60	0.00	0.00	37'226.40 +
03.03.2017	GV	110'000	B	Via cantunala H19, canalisaziun Kantonsstrasse H19, Kanalisation	500.00	60'056.05	60'556.05	0.00	0.00	49'443.95 +
19.05.2017	GV	110'000	B	Aver. zona d'industria Isla, 2. etapa, canalisaziun Ersch. Industriegeb. Isla, 2. Etappe, Kanäl.	64'341.50		64'341.50	1'050.40	1'050.40	46'708.90 +
16.02.2018	GV	146'000	B	Avertura zona da baghegiar Claus, canalisaziun Erschliessung Bauzone Claus, Kanalisation	0.00	3'200.85	3'200.85	0.00	0.00	142'799.15 +
05.04.2019	GV	150'000	B	Val da Schluain, sanaziun drenascha Val da Schluain, Sanierung Drainage	0.00		0.00	0.00	0.00	150'000.00 +

Cumissiuin da quen e gestiun, Schluein

Suprastonza communal
canzlia
7151 Schluein

Schluein, ils 27 da matg 2019

Rapport sur dil menaschi administrativ e finanziel 2018

Stimada suprastonza

La survegliaziun ed examinaziun digl entir menaschi administrativ e finanziel dalla vischnaunca da Schluein ei succedida sco suonda:

- sesida dils 25.09.2018 protocols
- sesida dils 27.11.2018 protocols / preventiv 19
- sesida dils 26.02.2019 protocols
- sesida dils 25.04.2019 rapport da Roman Holderegger Addissa AG en
presenza da MT, DV, MC
- sesida dils 30.04.2019 Quen 2018 e protocols

Quen communal

Tenor art. 53 dalla nova constituziun dalla vischnaunca da Schluein havein nus d'examinar ils quens e la gestiun da tut ils uffecis communalis e d'eventualas cassas specialas. La cumissiuin da quen e gestiun sa incumbensar en entelgientscha cun la suprastonza communal persunas dil fatg cun l'examinaziun dil quen. Signur Jakob Cabernard dil biro fiduziari Addissa AG ei vegnius incaricaus ella seduta dalla suprastonza dils 29 da november 2010 cun quella lavur.

Per il quen annual ei la suprastonza communal responsabla, ferton che nosssa funcziun ei da controllar tal e dar giu nies pareri.

Nossa controlla ei succedida suenter ils principis tenor ils quals ina controlla ei da planisar e da menar atras aschia, che declaraziuns fallidas el quen annual san vegnir anfladas cun segirtad commensurada. Il post da revisiun Addissa AG ha communicau cun siu scriber dils 15 da matg 2019 ils resultats da sia revisiun dil quen annual e dalla contabilitad e propona l'approbaziun da tal. L'examinaziun pertuccont ils conclus da l'executiva e legislativa ei denton suttamessa alla controlla dalla cumissiuin da quen e gestiun.

Cumissiun da quen e gestiun, Schluein

La suprastonza communal sa a caschun dalla proxima radunonza generala puspei presentar in legreviel quen communal tier il qual nus vulein gratular.

Remarcas

La suprastonza ha puspei fatg gronda ed extraordinaria lavur cun in immens engaschi. Sper il fetg bien quen annual ha la suprastonza procurau cun diversas mesiras per il beinstar dil vitg. Las bunas informaziuns dils vischins a caschun dallas radunonzas communalas vegnan apprezzadas dils vischins grondamein. Da gronda impurtonza ein ils messadis per las radunonzas communalas che nus ed ils habitonts apprezzieschan fetg. La collaboraziun denter la suprastonza e la cumissiun da quen e gestiun ei vinavon oreifra ed ei fa plascher da luvrar ensemen aschia. La cumissiun da quen e gestiun ei vegnida involucada ed informada en decisiuns impurtontas.

Remarcas dil post da revisiun Addissa AG

Roman Holderegger dil post da revisiun extern fa el discuors cun il canzlist Marco Tschuur, la contabilista Daniela Vincenz ed in comember dalla cumissiun da quen e gestiun Marzel Caviezel las suandontas constataziuns:

- Roman Holderegger lauda il grondius uorden ella contabilitad. Mintga cumprova ei avon maun e lev d'anflar.
- Ei seigi stau ina gronda activitad dalla suprastonza duront quei onn e bia seigi vegniu realisau.
- Il post da revisiun ha ludau la buna lavur dalla suprastonza sco era il bien quen annual.

Quen d'investiziuns

Las investiziuns ein vegnid as fatgas enteifer ils credits corrispundents. Necessaris credits posteriurs ein vegni presentai alla radunonza communal ed era vegni aprobai.

Engraziament

La cumissiun da quen e gestiun engrazia cordialmein al president communal Bruno Wellinger, alla suprastonza ed als emploiai communal per la gronda e buna lavur en favur dalla vischnaunca.

La cumissiun da quen e gestiun


Caviezel Marzel


Albin Carmen


Walder Vitus



Vischnaunca Schluein

Rapport dil post da revisiun davart il quen annual 2018

Sco post da revisiun havein nus giu l'incumbensa d'examinar il quen annual aschuntau dalla vischnaunca da Schluein. Quel consista dalla bilanza, dil quen da gudogn e sperdita, dil quen d'investiziun, dil quen dalla circulaziun da daners e dall'annexa per igl onn da gestiun ch'ei vegnius terminaus ils 31 da december 2018.

Responsabladad dalla suprastanza communal

La suprastanza communal ei responsabla per la cumpilaziun dil quen observond las prescripziuns legalas cantunales e communalas. Quella responsabladad cumpeglia la concepziun, l'implementaziun ed il manteniment d'in sistem da controlla intern per cumpilar in quen annual ch'ei libers d'indicaziuns fallidas essenzialas sco consequenza da surpassaments ni da sbagls. Ultra da quei ha la suprastanza communal d'applicar metodos da contabilitad adequatas e da far schazegiadas commensuradas.

Responsabladad dil post da revisiun

Nus havein l'incumbensa e la responsabladad da presentar a basa da nossa examinaziun in giudicament davart il quen annual. Nus havein examinau quel observond las prescripziuns legalas e la Recumandaziun svizra da revisiun 60 «controlla e rapport dil revisur d'in quen communal». Tenor quella recumandaziun da revisiun havein nus da risguardar las directivas da cumpurtament professiunalas e planisar e realisar l'examinaziun aschia che nus savein giudicar cun ina segirtad sufficienta, schebein il quen annual cuntegn neginas indicaziuns fallidas essenzialas.

In'examinaziun cumpeglia las controllas necessarias per survegnir cumprovas concernent las decisiuns essenzialas da valetaziun e las ulteriuras indicaziuns cuntenidas el quen annual. Davart il gener dallas controllas decida il revisur conform a ses duers. Quei includa ina valetaziun dallas rescas d'indicaziuns fallidas essenzialas en consequenza da surpassaments ni da sbagls. Giudicond quellas rescas risguarda il revisur il sistem da controlla intern – aschilunsch che quel ei impurtonts per la cumpilaziun dil quen annual – per fixar las controllas corrispudentas, denton buca per giudicar l'efficacitad dil sistem da controlla intern. L'examinaziun cumpeglia ultra da quei il giudicament dalla commensurabladad dallas metodos da contabilitad applicadas, dalla plausibladad dallas schazegiadas sco era in'appreziaziun dalla presentaziun generala dil quen annual. Nus essan dall'opiniun che nossas cumprovas da controlla fuormien ina basa sufficienta ed adequata per nies giudicament.

Giudicament dalla controlla

Tenor nies giudicament corrispunda il quen annual per igl onn da gestiun terminaus ils 31 da december 2018 allas prescripziuns legalas cantunalas e communalas.

Rapportaziun sin fundament d'ulteriuras prescripziuns legalas

Nus confirmein che nus ademplin las pretensiuns concernent la Lescha federala davart l'admissiun e la surveglonza dils revisurs, las enconuschientschas professiunalas e l'indipendenza tenor las prescripziuns legalas e ch'ei exista negins fatgs incompatibels cun nossa independenza.

Nus recumandein d'approbar il quen annual present.

Glion, ils 15 da matg 2019

ADDISSA AG


Mathias Bundi
partenari


Jakob Cabernard
expert da revisiun
revisur directiv

Uffeci civil (seniors(as), naschientschas, maridaglias, defuncts)
Zivilstandsamt (Senioren, Geburten, Eheschliessungen, Todesfälle)

Nos seniors pils 31-12-2018

Unsere Senioren per 31.12.2018

Wellinger-Boksberger	Lydia Frida	12.03.23	Weber-Schnider	Maria Monika	16.01.40
			Büchler-Casutt	Maria Ursula	29.01.40
Bergamin	Margretha Josefina	27.09.24	Casutt-Wellinger	Emeritha Margretha	31.03.40
			Lechmann-Caminada	Anna	27.08.40
Beer-Wellinger	Anna Margretha	14.07.25	Peng	Artur	06.09.40
			Hübner-Bühlmann	Erna	18.11.40
Holderegger-Caduff	Giuanna	28.07.27			
			Casanova	Pieder Anton	01.02.41
Caviezel-Caviezel	Theresia	03.07.28	Peng-Casutt	Maria Anita	16.11.41
Gamboni-Camenisch	Monica Franzisca	13.01.29	Hübner	Kurt	08.01.42
			Peng	Alois	19.01.42
Holderegger	Lorenz	12.02.30	Peng-Holderegger	Maria Philomena	07.02.42
Wellinger-Capaul	Maria Luisa	23.12.30	Meyer	Urs Eugen	27.04.42
			Casanova-Brühwiler	Verena	21.05.42
Wellinger-Deflorin	Philomena	15.01.31	Enzler-Möslì	Margrit	21.05.42
Caduff-Caliesch	Emilia	16.06.31	Caduff	Silvio	19.11.42
Lombris-Venzin	Monica Giuseppa	12.03.32	Glettig	Robert	25.02.43
Holderegger-Caduff	Elisabeth	24.03.33	Steiner-Kämpfer	Ruth Margrit	12.05.44
			Caduff	Ursula Monica	03.06.44
Lisignoli	Ettore	25.05.34	Cadosch	Peter	05.08.44
Stüssi	Ernst	14.06.34	Egger	Peter Roman	06.12.44
Lechmann	Linus	06.09.34			
			Meyer-Lanz	Annemarie	19.01.45
Coray	Giacun Andreas	06.02.35	Cavelty	Gion	30.03.45
Beccarelli-Paulin	Leopolda	18.02.35	Schnider-Peng	Maria Paula Christina	22.06.45
Casutt	Eduard	02.09.35			
Lechmann-Bergamin	Maria Theresia Martina	20.09.35	Cadalbert-Casutt	Maria Claudia	19.03.46
Enzler	Johann Albert	11.10.35	Walder	Conradin	07.10.46
Büchler-Theler	Martha	04.12.35	Egger-Camenisch	Maria Cäcilia	08.12.46
			Walder-Peng	Maria Erika	14.12.46
Simonet	Ambrosius Anton	18.03.36			
Coray-Caviezel	Stephania	26.12.36	Alig	Gion Anton	05.02.47
			Caduff	Reto	16.02.47
Beccarelli	Armin	24.02.37	Tischhauser	Martin	13.06.47
Neuenschwander-Schwerdtfeger	Bärbel Johanna	04.04.37	Vincenz-Tenner	Maria Ignazia	20.06.47
Wellinger-Coray	Maria Hortensia	08.06.37	Stevens	Bastiana Ludovica	03.07.47
Weber	Christian	28.03.38			
Schnider	Odilo	13.08.38			
Alig-Demont	Martina Vinzenza	15.01.39			
Simonet-Coray	Lorenzia	18.01.39			
Cavelty	Dora	08.05.39			
Crivelli-Egger	Luisa Paulina Renata	20.06.39			

Naschientschas

Geburten

Igl onn 2018 havein nus saviu registrar sis naschientschas. A geniturs ed affons admettein nus nossa cordiala gratulaziun, unida culs megliers auguris per in legreivel futur.

Im Jahre 2018 registrierten wir sechs Geburten. Den Eltern und ihrem Nachwuchs wünschen wir alles Gute für die Zukunft.

Bearth, Laurin * 11.02.2018
da Bearth, Corsin e Martina, naschida Neff

Martins Peixoto, Francisco * 14.03.2018
da Gomes Peixoto Antonio Cesar e Ferreira Martins Fatima Fiel

Soares Craveiro, Margarida * 24.05.2018
dad Amorim Craveiro, Marco António e Finisterra Soares Craveiro, Marlene Sofia

Albin, Elin * 20.07.2018
dad Albin, Fabio e Sandra, naschida Lechmann

Haltiner, Luisa Bianca * 30.07.2018
da Gautsch, Johannes e Haltiner, Alexandra

Truog, Gian * 03.12.2018
da Truog, Peter Josef e Sereina, naschida Camenisch

Maridaglias

Eheschliessungen

Igl onn 2018 havein nus saviu registrar quater maridaglias. Als conjugals admettein nus nossa cordiala gratulaziun.

Im Jahre 2018 registrierten wir vier Eheschliessungen. Den Neuvermählten gratulieren wir herzlich.

Casanova, Gian
Casanova, naschida Raisin, Michelle 09.03.2018

Maissen, Flavio
Caminada, Miriam 25.08.2018

Büchler, Oliver
Büchler, naschida Degonda, Ramona 15.09.2018

Berther, Benedict
Berther, naschida Brunold, Carla 29.12.2018

Nos defuncts

Unsere Verstorbenen

2018 han dus convischins terminau lur viadi terrester. Il Segner detti ad els il ruaus perpeten. Al-las famiglias en malencurada giavischein nus bia forza e speranza.

Im 2018 verstarben zwei Einwohner. Gott gebe Ihnen die ewige Ruhe. Den Trauerfamilien wünschen wir viel Kraft und Zuversicht.

Berther, Guido Franz * 26.01.1946 – † 24.01.2018

Alig, Christian * 24.10.1944 – † 07.04.2018

FUNDAZIUN BURGHEISA SCHLUEIN, 7151 Schluein

Seite 1 / 2

Bilanz					
Konto-Nr.	Bezeichnung	31.12.2018		31.12.2017	
AKTIVEN					
Umlaufvermögen					
Flüssige Mittel					
1020	GKB, 10 321.223.100	370'028.15	34.6%	309'449.10	27.5%
1025	Banca Raiffeisen, 23 0888 3	295'583.95	27.6%	295'590.00	26.3%
1030	UBS, 208-117765.01 X	399'647.56	37.3%	399'781.44	35.5%
Total Flüssige Mittel		1'065'259.66	99.5%	1'004'820.54	89.3%
Übrige kurzfristige Forderungen					
1176	Verrechnungssteuer	2'804.20	0.3%	118'308.40	10.5%
Total Übrige kurzfristige Forderungen		2'804.20	0.3%	118'308.40	10.5%
Total Umlaufvermögen		1'068'063.86	99.7%	1'123'128.94	99.8%
Anlagevermögen					
Finanzanlagen					
1400	Kies- und Beton Schluein AG, 20 NA	2'000.00	0.2%	2'000.00	0.2%
1401	Golf Sagogn-Schluein AG, 1 NA	500.00	0.0%	500.00	0.0%
1402	Banca Raiffeisen, 1 AS	200.00	0.0%	200.00	0.0%
Total Finanzanlagen		2'700.00	0.3%	2'700.00	0.2%
Total Anlagevermögen		2'700.00	0.3%	2'700.00	0.2%
Total AKTIVEN		1'070'763.86	100.0%	1'125'828.94	100.0%
PASSIVEN					
Kurzfristiges Fremdkapital					
Passive Rechnungsabgrenzungen					
2300	Passive Rechnungsabgrenzungen	1'300.00	0.1%	1'150.00	0.1%
Total Passive Rechnungsabgrenzungen		1'300.00	0.1%	1'150.00	0.1%
Total Kurzfristiges Fremdkapital		1'300.00	0.1%	1'150.00	0.1%
Stiftungskapital					
Stiftungskapital					
2800	Stiftungskapital	1'124'678.94	105.0%	816'155.73	72.5%
Total Stiftungskapital		1'124'678.94	105.0%	816'155.73	72.5%
Total Stiftungskapital		1'124'678.94	105.0%	816'155.73	72.5%
	Jahresverlust	-55'215.08	-5.2%	308'523.21	27.4%
Total PASSIVEN		1'070'763.86	100.0%	1'125'828.94	100.0%

Erfolgsrechnung				
Konto-Nr. Bezeichnung	01.01.2018 - 31.12.2018		01.01.2017 - 31.12.2017	
ERTRAG				
Betrieblicher Ertrag				
Einnahmen aus Spenden und Beiträgen				
3400 Spendeneinnahmen	6'000.00	100.0%	0.00	0.0%
Total Einnahmen aus Spenden und Beiträgen	6'000.00	100.0%	0.00	
Total Betrieblicher Ertrag	6'000.00	100.0%	0.00	0.0%
Total ERTRAG	6'000.00	100.0%	0.00	0.0%
AUFWAND				
Aufwand für Material, Waren und Dienstleistungen				
Übriger Aufwand				
4600 Spenden und Beiträge an Organisationen	66'000.00	0.0%	6'000.00	0.0%
Total Übriger Aufwand	66'000.00	1'100.0%	6'000.00	
Total Aufwand für Material, Waren und Dienstleistungen	66'000.00	1'100.0%	6'000.00	0.0%
Übriger betrieblicher Aufwand				
Verwaltungs- und Informatikaufwand				
6540 Aufwand Stiftungsrat	1'500.00	25.0%	1'500.00	0.0%
6542 Aufwand Revisionsstelle	538.50	9.0%	540.00	0.0%
6545 Aufwand Aufsichtsbehörde	950.00	15.8%	1'000.00	0.0%
Total Verwaltungs- und Informatikaufwand	2'988.50	49.8%	3'040.00	
Sonstiger betrieblicher Aufwand				
6700 Sonstiger betrieblicher Aufwand	0.00	0.0%	196.40	0.0%
Total Sonstiger betrieblicher Aufwand	0.00		196.40	
Total Übriger betrieblicher Aufwand	2'988.50	49.8%	3'236.40	0.0%
Finanzaufwand und Finanzertrag				
6940 Finanzaufwand	238.58	4.0%	252.39	0.0%
6950 Finanzertrag	-12.00	-0.2%	-12.00	0.0%
6960 Erträge aus Wertschriften	-8'000.00	-133.3%	-318'000.00	0.0%
Total Finanzaufwand und Finanzertrag	-7'773.42	-129.6%	-317'759.61	0.0%
Jahresverlust	-55'215.08	-920.3%	308'523.21	0.0%
Total AUFWAND	6'000.00	100.0%	0.00	0.0%

FUNDAZIUN BURGHEISA SCHLUEIN
Via Veglia 11
7151 Schluein

Anhang zur Jahresrechnung 2018

Angaben über die Stiftung

Name: FUNDAZIUN BURGHEISA SCHLUEIN
Rechtsform: Stiftung
UID: CHE-412.345.695
Rechtsgrundlage: Stiftungsurkunde vom 14. März 2016
Zweck: Förderung der kulturellen Bestrebungen, Einrichtungen und Projekten in der Gemeinde Schluein. Beitragsleistungen an Personen und Vereinigungen, die Kultur, Sitten, Brauchtum fördern sowie Beiträge an Sportvereine und Einzelsportlern in der Gemeinde Schluein.
Sitz: Schluein GR, Via Veglia 11
SR-Präsident: Meyer Urs Eugen KU
SR-Mitglied: Wellinger Bruno KU
Holderegger Marcus KU
Revisionsstelle: Treuhand-Kanzlei AG
Aufsicht: Finanzverwaltung Graubünden

Angaben über die in der Jahresrechnung angewandten Grundsätze

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts (Art. 957 bis 962) erstellt.

Die Rechnungslegung erfordert vom Stiftungsrat Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen können. Der Stiftungsrat entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle der Stiftung können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips Abschreibungen, Wertberichtigungen und Rückstellungen über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

Anzahl Mitarbeiter	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Anzahl Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt	keine	keine

Erläuterungen zu Positionen der Bilanz und Erfolgsrechnung

Durch die klare Betitelung sind sämtliche Positionen selbsterklärend.

Nettoauflösung stiller Reserven	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Wesentliche Nettoauflösung stiller Reserven	keine	keine

Wesentliche Ereignisse nach Bilanzstichtag

Nach dem Bilanzstichtag und bis zur Verabschiedung der Jahresrechnung durch den Stiftungsrat sind keine wesentlichen Ereignisse eingetreten, welche die Aussagefähigkeit der Jahresrechnung beeinträchtigen könnten bzw. an dieser Stelle offengelegt werden müssten.

TREUHAND - KANZLEI

CANZLIA-FIDUZIARA

Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision
an den Stiftungsrat der Stiftung
FUNDAZIUN BURGHEISA SCHLUEIN, Schluein

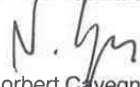
Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Anhang) der Stiftung **FUNDAZIUN BURGHEISA SCHLUEIN, Schluein** für das am 31. Dezember 2018 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung mit einem Ausgabenüberschuss von chf 55'215.08 und einer Bilanzsumme von chf 1'070'763.86 nicht Gesetz und Stiftungsurkunde entspricht.

treuhand-kanzlei ag /
canzlia-fiduziara sa


Norbert Cavegn
zugelassener Revisionsexperte
eidg. dipl. Treuhandexperte

Ilanz, 6. Februar 2019 / can

TREUHAND-KANZLEI
MÜLLER & CAVEGN CHUR
TREUHAND-KANZLEI
BRUNOLD & CAVEGN ILANZ

Beilage:

* Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Anhang)

treuhand-kanzlei ag
Chur 7001 · Villa Markoff · Aquasanastrasse 8 · Fon 081 252 08 82 · Fax 081 252 55 75
Flims 7018 · Promenada 15 · Fon 081 911 57 57 · Fax 081 936 77 55
Ilanz 7130 · Glennerstrasse 10 · Fon 081 925 32 82 · Fax 081 925 32 84
Vella 7144 · Sutvitg 227A · Fon 081 936 18 18 · Fax 081 931 18 70
Stein 4332 · Brotkorbstrasse 1 · Fon 062 866 11 46 · Fax 062 866 11 44

TREUHAND | SUISSE

www.treuhand-kanzlei.ch · info@treuhand-kanzlei.ch

